

**Nieuws
in
vogelvlucht**

BEIROET — Syrië en Libie hebben opgeroepen tot een Arabische boycot van Jordanië dat de relaties heeft hervat met Egypte, wat voor beide landen een -verraderlijk besluit- is. De gematigde Arabische landen hebben lauw gereageerd op dit Jordaanse besluit, Egypte en Israël vonden het allebei een positieve zaak. Met zijn besluit stapte Jordanië uit het front van 17 van de 21 Arabische landen die in 79 de banden met Cairo kapten toen dit een vredesverdrag met Israël sloot.

JERUZALEM — Israël werkt aan plannen voor de terugtrekking van zijn troepen uit zuid Libanon. Binnen een paar weken beslist het kabinet daarover, aldus premier Peres. Het zal 6 tot 9 maanden duren voor alle troepen uit Libanon verdwenen zijn. Aan de vooravond van het Joodse Nieuwjaar nodigde Peres koning Hoessein uit voor vredesoverleg, waarbij Israël elk voorstel in overweging neemt dat de koning voorlegt.

MOSKOU — Volgens SU-leider Tsjernenko is de SU bereid tot een brede samenwerking met als doel te komen tot een gezondmaking van de internationale relaties en een terugkeer naar de tijd van ontspanning, aldus Tass. Bij de ontvangst van de Finse premier Sorsa zei hij nog dat de SU het Finse plan steunt in noord Europa een kernwapenvrije zone in te richten.

AMSTERDAM — De dollar zette gisteren zijn stijging nog voort. In Amsterdam ging hij bv 2 centen vooruit. Ook elders in West Europa steeg hij, maar daar kwam vanmorgen weer verandering in. In Amsterdam duikelde hij ruim 5 cent omlaag. Ook elders in West Europa moest de dollar flink inbinden.

JOHANNESBURG — De benanning order tegen de Beyers Naude is opgeheven. Hij kan weer gaan en staan waar hij wil. Sinds 77 was hij in zijn bewegingsvrijheid beperkt. Hij leidde het Christelijk instituut dat werkte aan de bewustwording onder de zwarte bevolking. Er werden ook 6 militanten tegen de apartheid vrijgelaten. De 6 activisten die in het Britse consulaat in Durban zaten zijn bereid dit te verlaten als hun arrestatiebevelen worden ingetrokken. In Soweto was er weer een botsing met de politie bij de begrafenis van de zwartestudentenleider Khumalo. Er kwam een zwarte scholier om.

BEIROET — Libanon breidt zijn parlement van 99 zetels uit. Het kabinet kwam daarover in speciale zitting bijeen. Het is niet bekend of het een gelijke verdeling tussen christenen en Islamieten wordt.

WENEN — Het Opec-marktcomité ziet geen reden de prijzen of de productielimieten te wijzigen. Er hoeft ook niet spoedig een ministersvergadering belegd te worden, zo bleek na afloop van de vergadering in Wenen.

PARIS — De Franse staatsraad heeft het beroep van de ETA-Basken tegen hun uitzwijzing naar Spanje verworpen. De drie hongerstakingende Basken zijn inmiddels uitgewezen. Het was voor het eerst in de Frans-Spaanse geschiedenis dat dit gebeurde. In Baskenland is de algemene staking tegen het Franse besluit een flop geworden. Het blijft er onrustig. Op een Franse vrachtwagen is in Antwerpen door de ETA een aanslag gepleegd. België heeft eerder ook Basken uitgewezen.

NEW DELHI — De Sikh-hoogpriesters hebben het verwijt tegen de Indiase president Zail Singh, zelf ook een Sikh, ingetrokken als zou hij zich religieuze misdragen hebben. Hij heeft een belangrijke rol gespeeld bij het regeringsbesluit dat het leger zich uit de Gouden tempel zou terugtrekken.

DHAKA — Bij gevechten tussen voor- en tegenstanders van het militaire bewind in de hoofdstad van Bangladesh zijn honderden mensen gewond geraakt, onder wie veel politiemannen. Een politicus kwam om het leven. Het geweld begon kort na het begin van een algemene proteststaking tegen het bewind van Ershad.

DEN HAAG — De Iraanse ambassade in Den Haag is bijna 10 minuten bezet geweest, maar werd onmiddellijk ontruimd. Er vielen lichte bezettingen bij een gevecht tussen bezetters en ambassadepersoneel, onder wie de ambassadeur. De bezetters zijn meegenomen. In april werd het gebouw ook al eens bezet.

NEW YORK — Nederland is voor versterking van de VN, aldus min. Van den Broek in de VN. Er komen voorstellen om de overbelaste agenda's van de VN-instellingen te verlichten om zo de besluitvorming nieuw leven in te blazen.

Amigoe



HUMPHREY WOUT
...tekort...

VANDAAG

- Inkrimping leger Argentinië niet mogelijk p.1
- Regering beperkt zich tot urgentie-programma p.3
- BC tot voorzichtigheid gemaand p.5
- Antilliaans voetbal tegen VS p.9
- BC komt drie ton tekort p.11

DONDERDAG 27 SEPTEMBER 1984

Shell sluit Britse olie-raffinaderij

LONDEN — De Britse tak van het Shell concern, Shell UK, gaat de raffinaderij van Teesside in Noordoost Engeland sluiten wegens zijn grote verliezen. Hij heeft een capaciteit van 4,6 miljoen ton aan olieproducten per jaar en geeft werk aan 260 man. Pas vijftien jaar geleden werd opdracht gegeven tot de bouw van deze raffinaderij. Op dat ogenblik nam de vraag naar olieproducten nog toe. Het is de vijfde raffinaderij in Engeland welke binnen een paar jaar dicht gaat. Shell houdt nu nog twee raffinaderijen over in Groot Britannie.

Venezuela: genoeg olie

CARACAS — De olievoorraad van Venezuela is dermate groot dat men ook in de 21e eeuw nog een behoorlijke partij kan meespelen als olie-exporterend land. Zo heeft de directeur van het Venezolaanse staatsoliebedrijf PDVSA Julius Trinkunas meegedeeld. In de traditionele wingebieden heeft men een voorraad van 21 miljard vaten en daarnaast is er nog een voorraad van 25 miljard vaten waaruit geput kan worden.

Voor pol. gevangenen

Massale demonstratie in Montevideo

MONTEVIDEO — Montevideo heeft woensdag de grootste betoging voor zijn politieke gevangenen gezien uit zijn geschiedenis. Enkele tienduizenden mensen trokken 's avonds door de straten van de hoofdstad van Uruguay en passeerden daarbij het militaire ziekenhuis waar negen politieke gevangenen zijn opgenomen wier gezondheidstoestand slecht is.

De betoging ging uit van organisaties voor de mensenrechten en de beweging van Moeders van politieke gevangenen. Vakbonden en politieke partijen ondersteunden de actie. Bij het ziekenhuis werd de optocht onderbroken en stond men even stil. Nog onlangs liet het militaire bewind weten dat men geen politieke gevangenen zal vrijlaten omdat zij erg ziek zijn. Zij krijgen de noodzakelijke zorg wel in het militaire hospitaal, zo liet men weten. Recentelijk overleed een politieke gevangene aan kanker. Zelfs tussenkomst van paus Johannes Paulus II om de man in de familiekring te laten sterven kon geen genade vinden bij de militaire leiders.



WILLEMSTAD — In het SDK-stadion werd gistermiddag een generale repetitie gehouden met de schoolkinderen die de openingsshow van het internationaal toernooi van de Febeke verzorgen. Op de foto een momentopname tijdens de oefening voor het vormen van 34 figuren en namen in zes verschillende kleuren (hier Febeke). Zo'n zeshonderd leerlingen van de huishoudscholen Eligia Martier, Regina Pacis, Maris Stella, Jeanne d'Arc en Nilda Pinto zijn ingeschakeld voor het presenteren van dit unieke spektakel op 3 oktober, als Febeke het Gouden jubileum viert met de opening van het internationaal baseball-toernooi.

Napoleons jas te koop

LONDEN — Bij Sotheby's in Londen verwacht men op 2 oktober weer de nodige belangstelling. Dan wordt bij opbod namelijk een jas van Napoleon verkocht, welke indertijd door Chevalier en Lejeune is gemaakt en van een eenvoudige snit is en grijs van kleur. De jas is van binnen gevoerd met grijze zij. Napoleon heeft een aantal van dit soort jassen zonder kraag gehad. Welke nu in de verkoop gaat is blijkbaar erg veel gebruikt. Na Napoleon werd de in 1815, het jaar van de Slag van Waterloo, geboren Franse artiest Jean Meissonnier er de eigenaar van. Hij heeft in historische schilderijen de lof van Napoleon bezongen en op een paar daarvan is Napoleon in zo'n jas getekend. Belangstellenden voor de jas moeten wel over de brug komen met een paar duizend. Sotheby verwacht dat de jas 12 tot 15 duizend pond sterling zal opbrengen.

Bevolkingstoename remmen, industrie weren, stad decentraliseren

Mexicostad reorganiseert: om leefbaarder te worden

MEXICOSTAD — De Mexicaanse overheid heeft besloten het probleem Mexicostad aan te pakken. De hoofdstad is namelijk door zijn bijna anarchistische groei welke alle proporties te buiten ging niet alleen uit zijn vestie gegroeid maar het is ook een nagenoeg onleefbare stad geworden waarin toch miljoenen mensen naar adem proberen te snakken.

De hoofdstedelijke bestuurder Ramon Aguirre legde in zijn toelichting op het reorganisatieplan de nadruk erop dat het de allerbelangrijkste taak is de bevolkingsgroei van de stad te doen afnemen, welke nu al zeventien miljoen telt. Het doel dat hierbij de overheid voor ogen staat is te zorgen dat de bevolking van de hoofdstad in het jaar 2010 niet groter is dan 25 miljoen. Houdt het huidige groeiritme aan dan zou men in het jaar 2000 al over dit streefgetal zitten. Op het ogenblik woont al één op de vijf Mexicanen in de hoofdstad.

Verder houdt het plan in grote lijnen in dat men streeft naar een evenwichtige ontwikkeling zodat de bewoners kunnen rekenen op de openbare diensten welke elke gemeentelijke overheid

zijn onderdanen dient te bieden, maar waar Mexicostad nu niet aan toekomt omdat de bevolking genadeloos blijft toenemen. Om een wat evenwichtiger ontwikkeling te bereiken gaat men de stad in acht stadscentra splitsen. Als we geen concrete en reële oplossingen vinden voor de herordening van de hoofdstad en we het ecologisch evenwicht van de stad en omgeving niet in de gaten houden dan zijn we dadelijk helemaal nergens meer. Aguirre zei dit in aanwezigheid van de eerste burger van het land, president Miguel de la Madrid. Het plan wordt ook aan de burgerij gepresenteerd en houdt eveneens in dat men een natuurlijke reserve van 77.000 hectare grond achter de hand houdt welke nu nog niet bebouwd is. De opzet is dat per inwoner van de stad negen vierkante meter groen wordt gezorgd. Dit getal is geleverd als minimum door de Wereld gezondheidsorganisatie WHO. Op het ogenblik zit men daaraan stuk onder. Per inwoner is er nu slechts 2,7 vierkante meter groenvoorziening.

Andere onderdelen van het gigantische plan zijn het verplaatsen van een aantal fabrieken, het van de straat houden van dat deel van het autopark dat slecht

VOLGENS RAPPORT DEFENSIE-ONDERZOEK-INSTITUUT:

In vergelijking met Chili en Brazilië achterstand

Aanzienlijke inkrimping leger Argentinië onmogelijk

BUENOS AIRES — Argentinië staat er militair gezien niet goed voor. In vergelijking met zijn belangrijkste buuren Chili en Brazilië is er sprake van een duidelijke achterstand. Van een belangrijke modernisatie van zijn defensieapparaat, waarnaar president Raul Alfonsín en zijn regering zeggen te straven, zal dan ook geen sprake kunnen zijn tenzij Chili en Brazilië achter de bewapeningswedloop waarmee zij bezig zijn een punt zetten.

Het onafhankelijke Argentijnse persbureau DYN heeft het rapport voor de Argentijnse regering over deze materie gepubliceerd, welk rapport is opgesteld door het Centrum voor onderzoek en studie voor de Defensie (CIED), dat in Buenos Aires is gevestigd en bemand is met voornamelijk burger-deskundigen. Dit rapport baseert zich op zijn eigen gegevens, op het dschrift Military Technology, op het Instituut voor strategische studies in Londen en op het SIPRI, het Instituut voor vredesonderzoek, dat in Stockholm in Zweden is gevestigd. Laatstgenoemde instellingen hebben een reputatie op het gebied van hun deskundigheid.

Wat het landleger betreft heeft Brazilië een krijgsmacht van 182.880 manschappen, van

wie er 132.000 dienstplichtigen zijn. Chili beschikt over 53.000 man voor de landmacht, van wie er 30.000 hun dienstplicht vervullen. Het is een van de legers met de meeste beroepskrachten van Zuid Amerika. Argentinië stelt daar tegenover een landleger van 60.000 man, van wie er 40.000 dienstplichtig zijn. Brazilië heeft verder de beschikking over onder meer 75 Sherman M-4 tanks, 250 tanks van het type M-3 welke voorzien zijn van 90 mm-kanonnen, 300 M-41 B-tanks (lichter type), 29 gepantserde verkenningvoertuigen en 600 gepantserde voertuigen voor onder meer het troepenvervoer. Chili heeft de beschikking over onder meer 150 Sherman M-4 tanks, mogelijk bewaand met kanonnen van 150 mm en 30 tanks van het midden type. Argentinië heeft 125 Sherman M-4 tanks, welke gemoderniseerd zijn en voorzien van 105 mm-kanonnen, 65 lichtere tanks van Franse makelij en 127 andere lichtere tanks.

De Braziliaanse marine omvat 8 onderzeers, waarvan 3 van de Oberon-klasse en 5 Amerikaanse Guppy's. Ook heeft Brazilië een vliegkampschip, 10 Amerikaanse torpedobootjagers, 6 Braziliaanse fregatten, 6 mijnenvegers, 22 patrouilleboten en 2 bevoorradingschepen. Er zijn 2 onderzeers in bestelling evenals 4 korvetten, 12 Exocet-raketten en 60 Tigerfish-torpedos. Chili heeft 2 onderzeers, heeft er nog in bestelling in Duitsland en heeft ook 3 Amerikaanse kruisers, 4 torpedobootjagers, 2 fregatten, 28 patrouilleboten. Er wordt onderhandeld over de aanschaf van een vliegkampschip. Argentinië heeft 2 onderzeers, 1 vliegkampschip, 8 torpedobootjagers, 3 korvetten, 6 patrouilleschepen, 6 mijnenvegers, 2 torpedobootjagers en 1 bevoorradingschip. De Argentijnse vloot heeft 20 Exocet-raketten.

De luchtmacht van Brazilië kent 187 gevechtsvliegtuigen, waaronder 2 eskaders van 12 F-103 toestellen voor onderscheppingsdoelen. Ook zijn er 3 aanvalseskaders met 32 onder meer 65 xavante vliegtuigen van eigen makelij. De luchtmacht kent nog 2 verkenningeskaders met 19 vliegtuigen. Voor verbindingsdoeleinden zijn er 52 vliegtuigen en helicopters en er is een helicopter-eskader van 8 eenheden. Voor het opsporen van onderzeers heeft men 15 vliegtui-

gen en voor het troepentransport 9 Hercules-vliegtuigen. Voor de training heeft men niet minder dan 150 toestellen, grotendeels van eigen erf.

Chili heeft een luchtmacht met 4 aanvalseskaders van 16 Hunters, 15 Amerikaanse jagers en 30 A-37B-toestellen. Voor verkenning- en onderscheppingsdoeleinden zijn er 13 Mirage 50FC-toestellen en 3 C-101 vliegtuigen. De luchtmacht heeft ook een eskader voor het troepenvervoer, 2 voor verkenning- doeleinden en 1 verbindings-eenheid van 40 vliegtuigen en helicopters. Voor de opleiding zijn er 100 vliegtuigen.

De Argentijnse luchtmacht beschikt over 163 vliegtuigen en 18 helicopters, over 8 Camberra bommenwerpers en 5 aanvalseskaders met 30 Skyhawks en 15 Mirages, 4 eskaders voor het onderscheppen van vreemde vlieg-

tuigen, ook bestaande uit Mirage toestellen en verder ook 32 Dagger vliegtuigen, de Israëlische versie van de Mirages. Argentinië heeft ook vliegtuigen van eigen fabriek, namelijk Pucara-toestellen. Daarnaast zijn er 18 helicopters en een reddingseenheid met 5 vliegtuigen en voor het troepenvervoer heeft men 8 vliegtuigen beschikbaar. Bij het Beagles-kanaal heeft Chili vier helicopters voor verkenningdoeleinden en Argentinië geen.

Volgens waarnemers betekent de opbouw van het Argentijnse leger, vergeleken met Chili en Brazilië, dat er eigenlijk niet in te krimpen valt. Gebeurt dit wel dan gaat dit ten koste van de defensiekracht. Deze waarnemers geloven dan ook niet dat de Argentijnse legerleiding zich zonder meer neerlegt bij een afslankingsproces.

Links MIR gekortwiekt

Boliviaanse regeringspartij verliest arbeiders

LA PAZ — De Boliviaanse regeringspartij MIR heeft een belangrijke aderlating ondergaan met het vertrek van een belangrijke sector welke zich distantieerde van de Movimiento di Izquierda Revolucionaria (MIR). In één klap verloor de MIR de militante arbeidersvleugel welke brak met het bewind van president Hernan Siles Zuazo wegens diens -tegen het volk gerichte economische maatregelen-, zoals men het formuleerde.

De vertegenwoordigers van het -arbeiders- en massa-front in de MIR- zijn tot de conclusie gekomen dat zij zich niet meer kunnen herkennen in hun partij. Reden waarom men besloot tot de keuze voor een nieuwe onafhankelijke richting ten opzichte van de regering, wat inhoudt dat men deze de roede van de kritiek niet zal sparen. Zij wijzen hierbij beschuldigend in de richting van de vice-president Jaime Paz Zamora, de oprichter en de leider van de MIR als partij aan wie zij verwijten dat zijn persoonlijke ambities hem hebben doen kiezen voor een politiek welke loodrecht staat op de doelstellingen van zijn eigen geesteskind. Het gevolg hiervan is geweest dat Bolivia nu zit te kijken met een tegen de arbeiders is gericht, zo menen de militante arbeidersleiders.

MIR maakt deel uit van de regeringscoalitie waaraan Hernan Siles Zuazo leiding probeert

'te geven als president. MIR regeert samen met de Links revolutionaire beweging MNRI van de president, met de communistische partij welke pro-Moskou is en verder de Christelijke democratische partij.

De groepering welke met de MIR en met het kabinet heeft gebroken vindt dat de regering opportunistisch te werk gaat met zijn economische maatregelen, welke het bijna onmogelijk gaan maken aan de arbeiders en de campesinos om hun hoofd boven water te houden. De boze arbeiders-militanten verwachten namelijk een aanzienlijke devaluatie welke de bevolking direct treft en belangrijke prijsverhogingen zoals voor brandstof en hogere transporttarieven, waardoor de inflatie opgejaagd wordt zonder dat er een salaris-aanpassing tegenover staat, aldus de militanten. Zij menen dat de MIR-leiding in een val gelopen is welke in feite dadelijk het einde betekent van de MIR als volkspartij. Tot degenen die zich distantiëren van de MIR behoren de belangrijkste vakbondsleiders van het Boliviaanse vakverbond COB. Met de keuze voor een nieuwe richting en het opzetten van een nieuw bestuur is de breuk met de MIR officieel geworden, welke breuk zich eigenlijk vanaf april dit jaar ging aftekenen. Toen namelijk trad de MIR weer tot de regering toe na geruime tijd in de oppositie te zijn geweest. Met grote belangstelling blijven waarnemers de ontwikkelingen volgen.



Tot twee keer ontsnapte JULIAANTJE uit een weiland naast paleis Huis Ten Bosch. "Juliaantje" is een koe die pas gekalfd had. Het kalf was haar echter direct ontnomen en zoals het een goede "moeder" betaamt, ging "Juliaantje" op zoek naar haar kalf. Via een sloot belandde de koe bij het politiebureau, waar ze met het meeste respect werd opgevangen en weer werd teruggebracht naar haar domicilele. Toen ze de tweede keer uitbrak bonden de agenten "Juliaantje" maar voor alle zekerheid vast aan een boom.

Een en al feest heerst er op Aruba. Behalve het 35-jarig korpsfeest hebben de leden van het politie-korps ook nog een bruiloft voor de boeg. HOOFT-INSPECTEUR WILLEMS stapte namelijk in het huwelijksbootje op 5 oktober. Willems is enige tijd werkzaam geweest op Aruba.

HERLA ODUBER, die een van de eerste vrouwelijke agenten op Aruba was, gaat nu haar dienst vervullen op Curaçao, nadat ze tien jaar werkzaam is geweest in het korps op Aruba.

Een 48-jarige ZWERVER had de leuke hobby ontwikkeld om uitgebreid te gaan eten als hij over-

vallen werd door een hongerig gevoel. Op zich natuurlijk niet zo'n buitengewone gebeurtenis. Wel buitengewoon was, dat hij voor het geconsumeerde nooit betaalde. Hij is nu in de kraag gegrepen en heeft vol trots toegegeven dat hij op deze manier wel meer dan 65 keer zijn honger gestild heeft.

De koortsachtige oorlog om lezers die de Britse landelijke dagbladen voeren, heeft zijn eerste BINGO-MILJONAIR opgeleverd. Rupert Murdoch's Sun is er verantwoordelijk voor. De 39-jarige David Parsons, die een zaak heeft in Bristol, won van de Sun 1 miljoen pond sterling. De Sun van de Australische kranten-magnaat Murdoch heeft zo de race gewonnen die met de Daily Mirror, de Daily Express en de Daily Star werd gestreden om een miljonaire van een lezer te maken. De in Tsjechoslowakije geboren zakenman Robert Maxwell, die in juli de Daily Mirror kocht, bracht de race op gang door rivalen belachelijk te maken omdat hun spellen van een miljoen pond sterling geen miljonaire opleverden. Hij garandeerde dat hij er een zou maken van een lezer van de Mirror. De Amigoe doet, ondanks Score Bord, aan dat soort wedstrijden niet mee.

Twee agenten zijn met hun AR-RESTANT het water ingerold. De agenten waren met de 31-jarige man uit India in Den Haag om op de Indiase Ambassade de nodige papieren in orde te laten maken. De man bezat namelijk geen geldige papieren. Toen het drietal de Ambassade verliet nam de Indiër plotseling de benen. De agenten wisten hem te overmeesteren, maar toen zij zich op de vluchteling stortten, rolden zij gedrieën het water in. Op het politiebureau kreeg de Indiër droge kleen die hij wel nodig heeft, want hij wordt het land uitgezet.

Zo vaak was het vals alarm als het sein ging van een onoffenheid bij de kledingzaak 2 PLUS 2 dat de politie van Hialah er al helemaal geen acht meer op sloeg toen het gas geleden weer gebeurde. Daar kwam bij dat de firma al enkele honderden dollars achter was met het betalen voor de alarm-installatie, onder andere vanwege de vele malen vals alarm. Maar ditmaal was het goed raak en er werd voor 60.000 dollar aan kleding meegenomen uit de zaak. De eigenaar van de zaak was woedend en vindt dat de politie toch op zijn minst even had kunnen langs komen. Maar de politie vindt dat de man ervoor moet zorgen dat alles okay is en betaald wordt.

Een totaal van vijftig duizend TEDDIE BEREN van alle kleuren, grootten en vormen waren er samen in Amherst (Massachusetts) op een speciale bijeenkomst. Teddie beren, pandas, kolas, ijsberen, van alles. Van Florida in het zuiden tot Maine in het noorden stonden er hand in hand in de "bear scene" op de tweede "Teddy Bear Rally". "Er zijn hier meer teddie beren dan mensen" zei Owen Bowman die zelf met gezin en twee Teddie beren was overgekomen uit Westhampton. De politie schatte dat er tussen de 15.000 en 20.000 mensen zijn komen kijken.

Nadat bij onderzoek aan het licht was gekomen dat kleurlingen een hoge graad van loyaliteit hebben aan hun kooppewoontes, zijn zestien door kleurlingen beheerde ondernemingen in Atlanta ertoe overgegaan om daarop in te springen, aldus het hoofd van het Amerikaanse Gezondheid en schoonheids-Advies-instituut. De "Buy Black"-campagne is erop gericht om de huidige 13 procent aandelenpart in het totaal kapitaal van 12 miljard in dit instituut te verhogen, aldus blijkt uit verklaringen van LAFAYETTE JONES, die de koepel van deze maatschappijen vormt.

Het Sint Janscollege in Den Haag heeft de kantonrechter in die plaats gevraagd het Tweede Kamerlid J.G. JANMAAT van de Centruumpartij te ontslaan als leraar van die school. Janmaat is met bijzonder verlof voor de duur van zijn kamerlidmaatschap. In april van dit jaar deelde Janmaat mee weer lessen in maatschappijleer te willen geven. Hij zei behoefte te hebben aan contact met jongeren en de school is hiervoor een ideale plaats. Zijn verlangen ontkende een storm van protest van scholen, besturen, ouders en leerlingen en zij vormen nu en front tegen de leraar die zijn pupillen regelmatig aansprak met "domme trut" en "grote debiel". Janmaat verzet



zich uiteraard tegen zijn ontslag met het argument dat de positie van een kamerlid wankel is en zijn wachtderegeling gebrekkig is. De school daartegen laat weten dat Janmaat zes jaar wachtgeld zal ontvangen en dat hij minstens 57.000 gulden per jaar zal krijgen. Dit is zelfs meer dan hij als leraar verdiende.



MINISTER BRAKS pleit ervoor dat de varkens een "sociaal leven" moeten krijgen. Dit houdt in dat de varkens niet langer geïsoleerd mogen zijn van hun rasgenoten, maar gehuisvest moeten worden in groepsverband. Ook de huisvesting van de gespeende biggen in kooien met verhoogde roostervloeren is niet langer gepast.

De consumptie van VEZELRIJKE VOEDING waar men vervolgens vezelslank van moet worden bevordert weliswaar de stoelgang, maar lijkt minder gunstig voor de benutting van de in de voeding aanwezige en voor de mens nuttige en veelal noodzakelijke mineralen. Tot deze conclusie is het T.N.O gekomen na een onderzoek met een aantal proefpersonen dat drie jaar heeft geduurd. Het doel van het onderzoek was de gevolgen te bestuderen van de overgang van het huidige Nederlandse voedingspatroon naar aanbevolen gezonder voeding. De reactie van de consument op dit resultaat zal zeker zijn, "het is ook nooit goed".

De Oostduitse dichter ERICH ARENDT is op 81-jarige leeftijd overleden in Oost-Berlijn. Hij kreeg internationale bekendheid door zijn nachten van Latijns-Amerikaanse en Spaanse

lyriek, in het bijzonder vertalingen van werken van Pablo Neruda en Miquel Hernandez Gilabert. Hij was sinds 1926 lid van de communistische partij, streed van 1936 tot 1939 in de Spaanse Burgeroorlog aan communistische zijde mee en vestigde zich in 1950 in Oost-Berlijn. Arendt ontving in 1952 de Oostduitse Staatsprijs voor literatuur.

Een 26-jarige AGENT van de Amsterdamse politie heeft zijn hond moeten inleveren, omdat hij het dier had gebruikt bij een privé-ruzie. De agent had het aan de stok gekregen met een man in een snackbar, die hem een klap uitdeelde in zijn gezicht. Hierop ging de agent naar huis en kwam tot tweemaal terug. Eerst alleen met zijn diensthond en later ook met een dienstpistool. En bij de tweede keer ging het mis, want toen hapte de hond toe. De officier van justitie eiste niet alleen teruggave van de hond, ook werd hem een geldboete van duizend gulden opgelegd en een voorwaardelijke celstraf van een maand. Bovendien verlangt het slachtoffer 1500 gulden smartegeld omdat hij 24 uur opgesloten is geweest in een politiecel. De agent betaalde al 150 gulden.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat aflijsten. De patienten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Martina, tel.: 674996 en zuster Martis, tel.: 613563.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur; kantoor St. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Popular, tel.: 611269.

DIVERSEN KERK KORRAAL SPECHT (t.g.v. tweede lustrum): 19.00 uur H. Mis (voorganger: pater Erkamp).

VRIJDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa / o kerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montagne Rey t/o kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur Weg kruising Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 Weg Porta Blancu naar kruising Hoenderberg.

BIOSCOPEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur The night the light went out in Georgia (avonturenfilm, Engels, 18 r., f.5.-); CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur Dragon fire (actiefilm, Engels, 18 r., f.2,75 en f.3,75).

DONDERDAG: 16.30 Fat Albert; 17.00 Three stooges; 17.30 Opra di man; 17.45 Alimentashon salu; 18.00 Purba ku Keshi; 18.15 Tio Wanchi su muchan; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-team; 21.30 Mei ora ku nos; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Al kaso; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 CHIPS; 17.30 AGHUSA; 18.00 Agedes na plaka chiki; 18.15 Tio Wanchi su muchan; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Hill Street Blues; 21.30 Nos tera; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Tempu pa Dios; 23.20 Sluiting.

Expositie van Oswald Vigo

WILLEMSTAD: Op 28 september wordt in het museum om half negen 's avonds de schilderijen-expositie geopend van Oswald Vigo. De kunstenaar die afkomstig is uit Venezuela zal bij de opening praten over de cultuur van zijn geboorteland. De expositie draagt de naam "Heden-daagse Venezolaanse schilderkunst".

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V. Scherpenheuvel 2 n Curaçao N.A. Gro 440 000 Bankrek nr. 11-07-313 Algemene Bank N.V. Bankrek nr. 874 825 10 Maduro & Curiel's Bank n.v. CURACAO Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie: F.H. Oduber Namens Antilean News Holding n.v.: R.F. Snow

Hoofdredacteur: Frans Heiligers Overige leden Redactie: Toon van Dongen, Caroline Thode, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING Aanname advertenties: Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur.

SINT-MARTEN: Abonnement en Advertenties: Vance James, kantoor, tel.: 21-33-3040, huis, tel.: 3072

SABA: Vertegenwoordiger: Correspondente: Ruth Hasselt, Helt's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (huis).

ST-EUSTATIUS: Vertegenwoordiger: Correspondente mevrouw Pengv van de Horde, White-waigweg 1.

DEN HAAG CORRESPONDENT: Frans Kok, tel.: (70) 12-411

HILVERSUM CORRESPONDENT: B. Jos de Ruiter, Veth-Hakamp, Radio Nederland Wereldzender, tel.: 235, 15151, toestel 319.

UTRECHT: Frans Crees (fotograaf)

WASHINGTON: Medewerker: Paul Oomen, tel.: 202-4623933.

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagse Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen): Curaçao: District n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626. Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salina.

Losse nummers 50 cent. Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

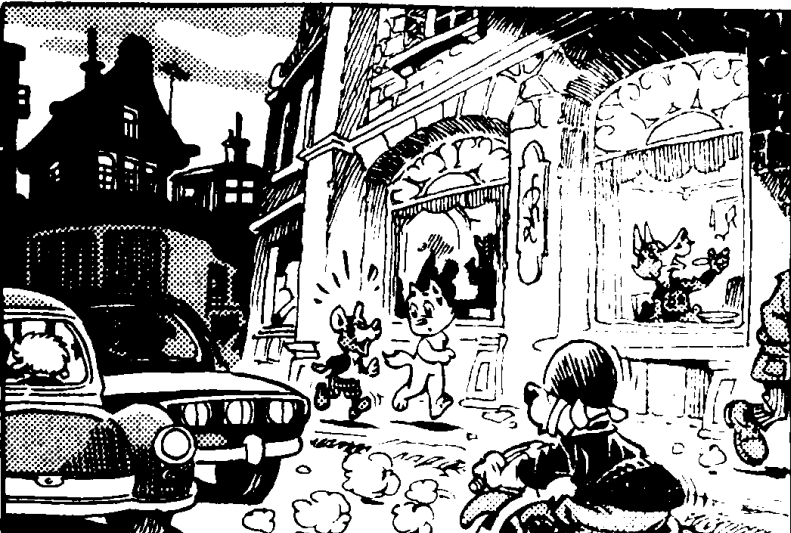
Buiten Antillen (Nederland): NAFL, 80.15 per maand (luichtpost) of NAFL, 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder Door Marten Toonder



01574 — Intussen liep Tom Poes een eindje mee met de journalist Argus. "Hoe is het met dat rare koffertje van jou?" vroeg die. "Is het nog steeds stuk? Sickbock had er niet veel verstand van, hè?" "Hm," zei Tom Poes. "Ik geloof, dat hij er meer verstand van heeft, dan hij zelf weet. Het was trouwens niet kapot; alleen maar leeg. En nadat heer Ollie het weer met geld gevuld had, is het gestolen door een oplichter die zich Sjors Bigbus noemt. Ik ben bezig die te zoeken."

"Wat een gedoe om zo'n snert-valiesje," zei de verslaggever hoofdschuddend. "Daar zit geen stof voor een artikel in. Dan heb ik toch de prof en zijn computer liever. Groter en duurder, hè? Daar houden onze lezers van. Morgen wordt er bijvoorbeeld



een echte demonstratie van zijn machine gegeven, voor een paar internationale uitgevers en voor de pers. Reken maar, dat ik daar bij ben."

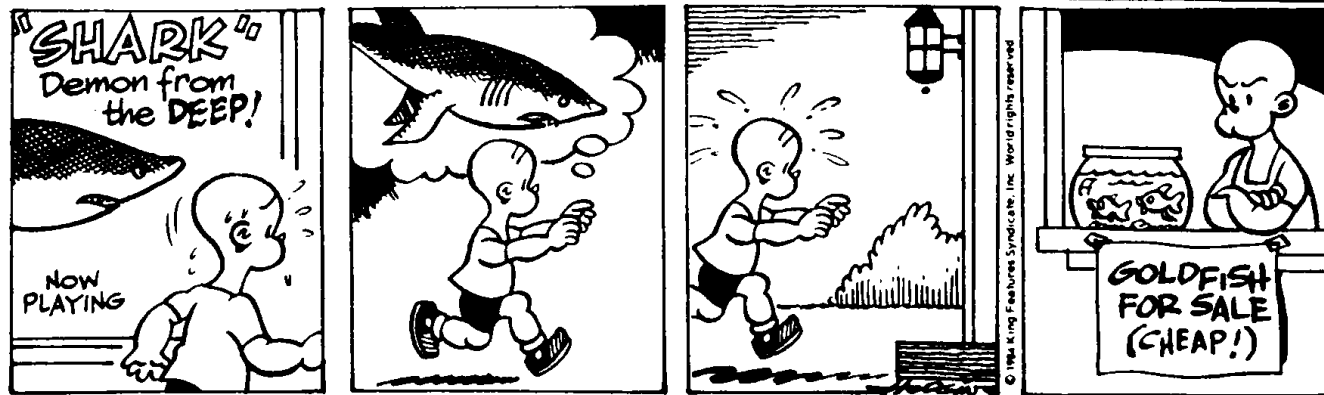
"Je kunt die fabriek van hem beter ook een Vergelder noemen," zei Tom Poes. "Net als het koffertje. Dat zal je morgen zien, als hij die demonstratie geeft. Het is allemaal wat groter, maar..."

Hij zweeg plotseling, want bij het passeren van een restaurant zag hij tot zijn verrassing de gezochte verkoper Bigbus achter een verzorgde maaltijd zitten.

"Hier moet ik wezen!" riep hij uit. "Mijn Vergelder is hier!" En tot verbazing van Argus rende hij naar de ingang van het etablissement.



HENRY By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



Om uit crisissituatie te komen

President Ecuador denkt niet aan referendum

QUITO — President Leon Febres Cordero werpt het idee om een referendum uit te schrijven ver van zich af. Dit referendum zou Ecuador uit de ernstige crisis moeten halen waarin het verzeild is geraakt doordat de uitvoerende en de wetgevende macht bij twee elkaar tegengestelde partijblokken berusten. De regering blijft hopen op een compromis tussen parlement en regering, zo liet de president weten.

De sinds pas kort aan de macht zijnde president van conservatieve signatuur deed zijn uitspraken in de tweede stad van het land, Guayaquil, en wel voor het bestuur van de stichting welke de kanker bestrijdt. In zijn toespraak legde de president er de nadruk op dat het congres geheel autonoom handelt en dat de uitvoerende macht welke bij de regering ligt zijn beurt zich geheel onafhankelijk opstelt tegenover wat er in het congres gebeurt, maar dit neemt niet weg, aldus Febres Cordero, dat wij blijven hopen dat deze twee machten in de staat elkaar kunnen vinden en tot een akkoord komen want dat is in het belang van de gang van zaken in de staat. De president behoort tot de Nationale wederopbouwpartij, een verbond van rechtse politieke groeperingen, terwijl de meerderheid in het één-kamer tellende congres van Ecuador toegevoegd is aan de linkse partij-combinatie. Omdat beide groeperingen elkaar niets willen toegeven zit de machinerie van het staatsgebeuren muurvast.

Het begon allemaal toen het congres een aantal rechters moest benoemen voor het hooggerechtshof en zijn verschillende kamers. De derde macht is als gevolg daarvan ook nog niet aan functioneren toegekomen omdat het parlement niet tot een beslissing kon komen over wie er tot rechters aangewezen moesten worden.

De onenigheid binnen de twee politieke blokken is dermate groot dat er zich ongehoorde toestanden hebben voorgedaan in het parlement. Er zijn traangasgranaten gegooid, er is zelfs gevochten en verbaal heeft men

elkaar tot de grond toe afgebroken. De sociaal-democratische voorzitter Raul Baca besloot toen maar het uit 71 man bestaande parlement een tijdje niet bijeen te roepen. Ondertussen is de zitting weer hervat maar de patstelling is gebleven.

Berichten als zou ik overwegen een referendum uit te schrijven zijn fabeltjes en roddels en zijn afkomstig uit kringen van diegenen die het leven onmogelijk willen maken aan de president om de indruk te wekken als zou hij mislukt zijn, aldus Febres Cordero. Hij moest wel erkennen dat het heropbouwen van het land heel wat gemakkelijker zou gaan als de twee machten met elkaar zouden samenwerken, met behoud van elks verantwoordelijkheid en onafhankelijkheid.

Langzaam gaat de tijd echter dringen. De normale zittingsperiode van het parlement loopt op 8 oktober ten einde. Voor die tijd moet er heel wat werk dat nu is blijven liggen worden afgehandeld. De voorzitter kan echter indien nodig een buitengewone zittingsperiode van het parlement uitschrijven om dit werk in te halen.

Met oké Contadoraplan

Managua verrast Washington

MEXICOSTAD — Amerika en Nicaragua zijn in de Mexicaanse badplaats Manzanillo aan hun zeede overlegronde begonnen, waarvan het doel is de verhouding over en weer te normaliseren. Ditmaal komt het vredesplan van de Contadora-groep aan de orde, waarvan Nicaragua heeft gezegd dat het het volkomen aanvaardt. Daarmee heeft Managua kennelijk Amerika zo verrast dat dit land nu dit Contadoraplan wil gewijzigd zien.

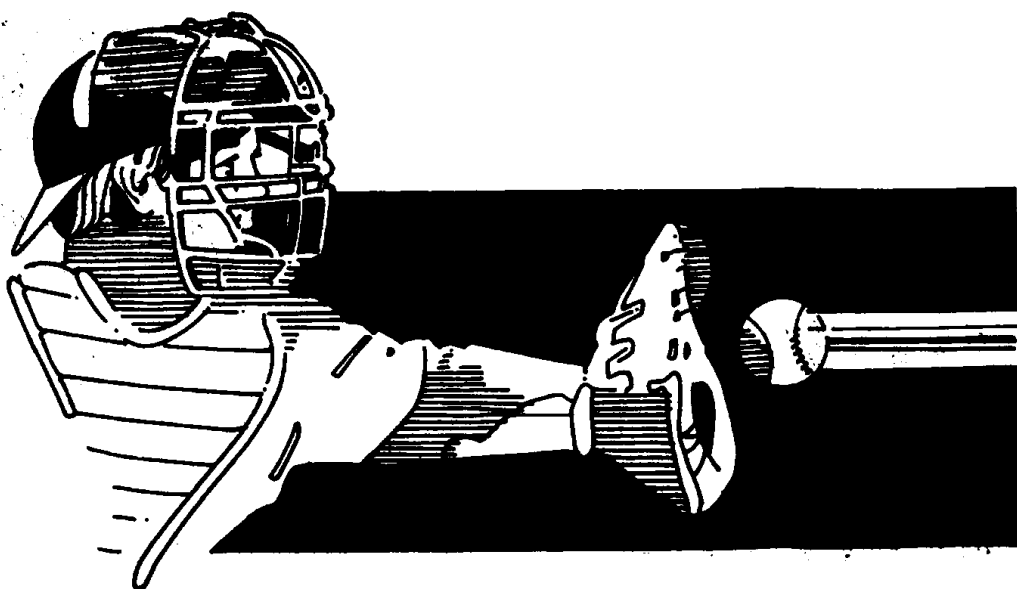
Zoals gewoonlijk vergadert men in de grootste geheimhouding en worden er geen communiqués afgegeven over de inhoud van de overleg. De overlegronde werd van Mexicaanse zijde verklaard dat er schot in het overleg zat. Vlak daarna echter deed zich het incident voor waarbij een helikopter werd neergehaald door de Sandinisten, waarin ook 2 Amerikanen bleken te zitten die de contra-revolutionairen steunden. Dit gebeurde bij een contra-aanval op een Sandinistische militaire school. Managua heeft deze zaak toen aanhangig gemaakt in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

Nicaragua heeft met het aanvragen van het Contadora-vredesplan de VS overrompeld, waar men kennelijk verwachtte dat Managua het plan zou afwijzen. Van de weeromstuit wijl Amerika nu dat het vredesplan wordt bijgesteld op de volgende onderdelen: meer open verkiezingen, beperking Nicaraguaanse defensie en strengere controle op het nakomen van de militaire paragrafen. De Contadoralanden echter hebben bij de laatste herschrijving van hun plan gezegd dat nu slechts twee mogelijkheden openstonden: aanvragen of afwijzen.

Haiti heft huis-arrest op van politicus en mensen-rechten-advocaat

PORT AU PRINCE — In opdracht van president voor het leven Jean Claude Duvalier van Haiti heeft de politie een oppositieleider en een mensenrechten-advocaat hun vrijheid terug moeten geven. Hybert Deronceray en Gregoire Eugene kregen twee maanden geleden huis-arrest opgelegd. Deronceray is lid van het uitvoerend bestuur van de Unesco en maakt deel uit van de Mensenrechten-commissie van de Verenigde Naties. Eugene is de leider van de kleine Christendemocratische partij.

NEW YORK — De Buitenland-ministers Genscher en Chyeyson van West Duitsland en Frankrijk hebben hun duidelijke steun uitgesproken voor Reagan's oproep in de VN-assembly om het overleg te hervatten over de wapenbeheersing. Beiden spraken de VN toe.



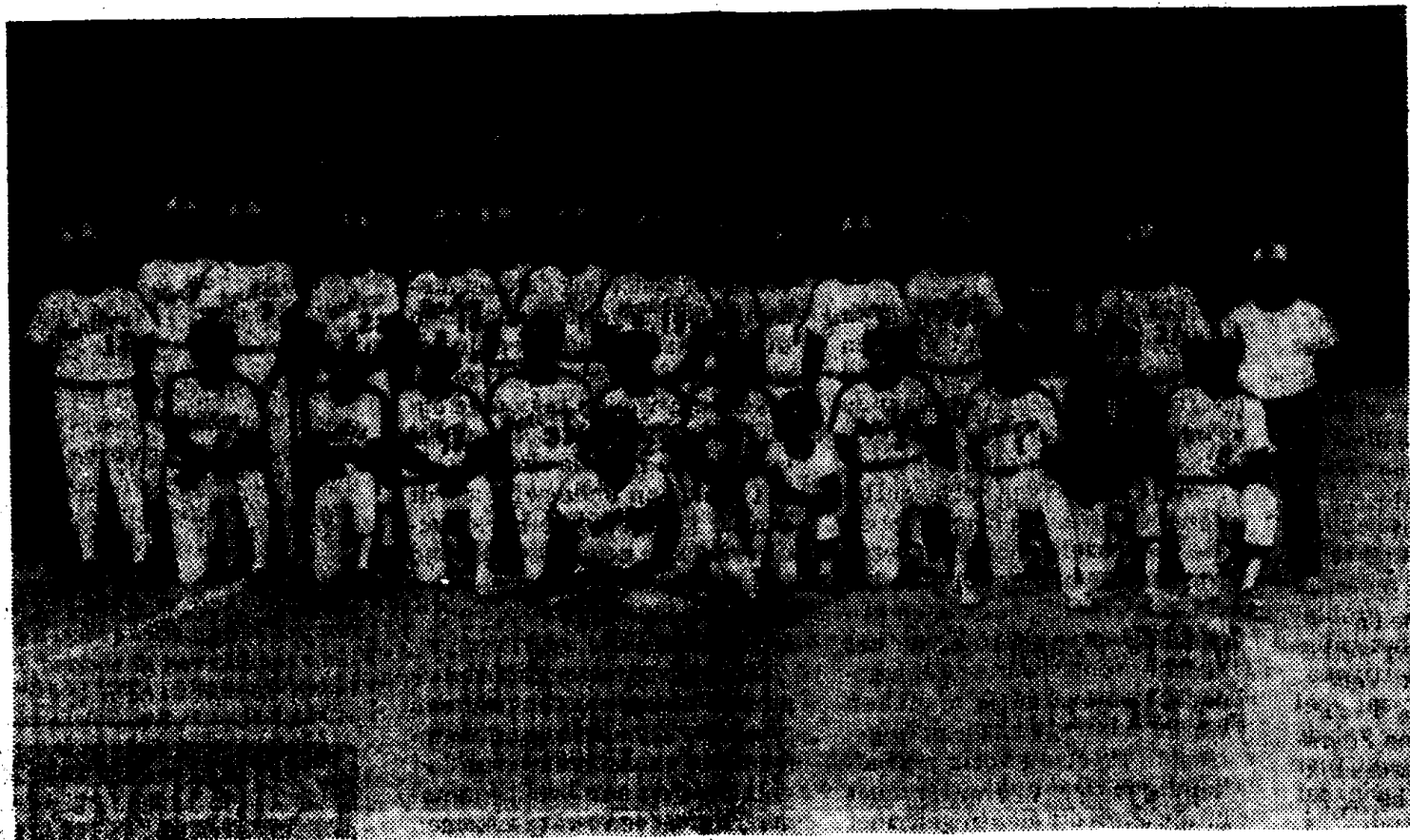
PABIEN



Wij wensen spelers, bestuur, leden en supporters van

B.B.C. MARLBORO

Pabien met voor de 8ste maal kampioen van Aruba.



Veel succes bij Antilliaanse baseballwedstrijd.

Superior Tobacco Company

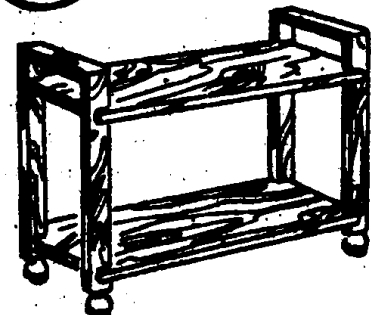
OUR 5th

Anniversary Sale

SERVISTAR

L. G. SMITH BOULEVARD 138 — TELEPHONE - 22485.

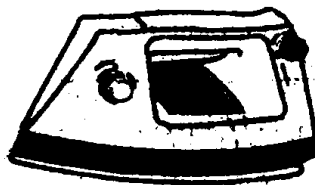
WILL CONTINUE SEP. 28 — OCT. 3, '84.



O'SULLIVAN T.V. TABLE
Reg. F. 54,20
SALE F. 39,95



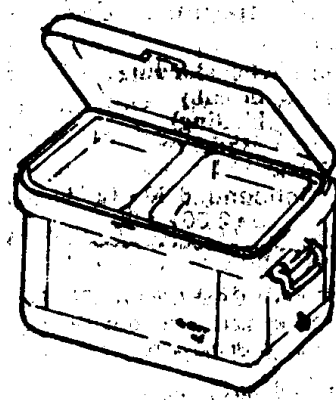
GOTT 1/2 gal. JUG
Reg. F. 9,45
SALE F. 7,60



DRY IRON PROCTOR SILEX
Reg. F. 48,60
SALE F. 38,25



RING MOLD
Reg. F. 9,45
SALE F. 5,95



30 qt. COOLER CHEST
Reg. F. 70,10
SALE F. 58,10



CORNINGWARE
CASSEROLE A-010
Reg. F. 40,60
SALE F. 23,75



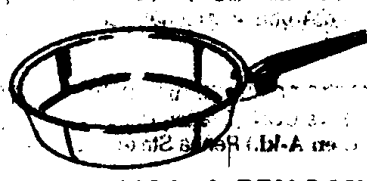
COVERED CASSEROLE
Reg. F. 61,40
SALE F. 38,15



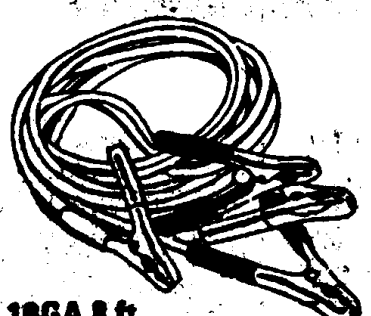
10 Speed BLENDER
Reg. F. 102,75
SALE F. 79,95



Pol. Square GRIDDLE
Reg. F. 36,25
SALE F. 25,20



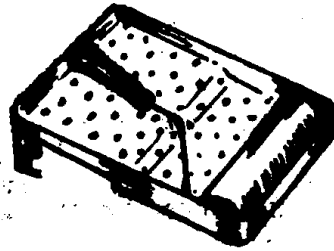
10 inch FRY PAN
Reg. F. 30,70
SALE F. 23,50



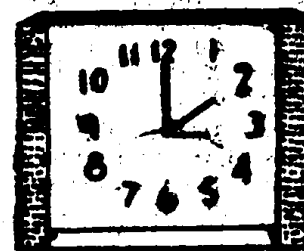
10GA 8 ft. BOOSTER CABLE
Reg. F. 18,60
SALE F. 12,30



PORTABLE RADIO AM/FM
Reg. F. 85,25
SALE F. 62,20



9 inch PAINT-N-PITCH KIT
Reg. F. 7,95
SALE F. 6,25



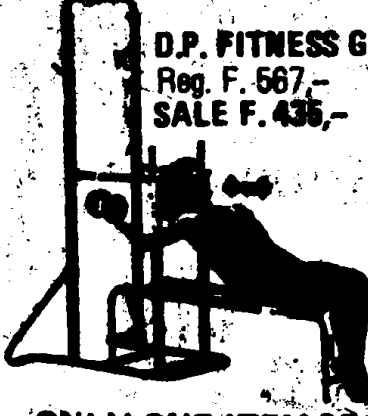
ELECTRIC WALL CLOCK
Reg. F. 29,15
SALE F. 22,45



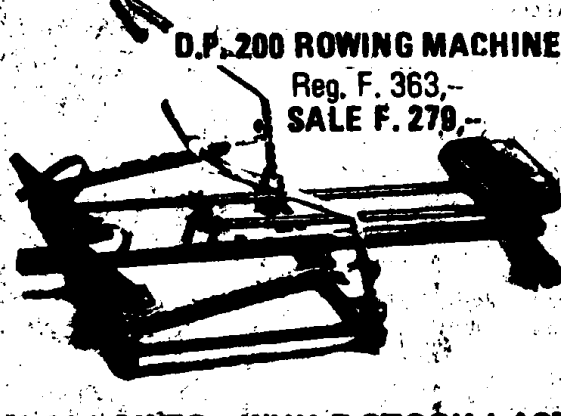
PROpane LANTERN
Reg. F. 73,20
SALE F. 58,60



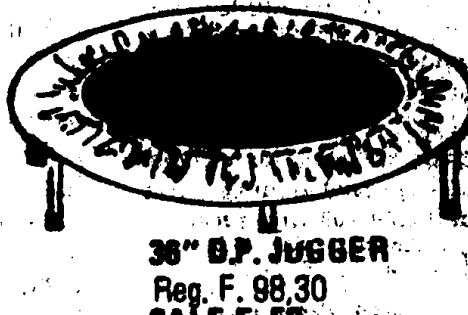
D.P. SLANT BOARD
Reg. F. 81,30
SALE F. 63,-



D.P. FITNESS GYM
Reg. F. 667,-
SALE F. 436,-



D.P. 200 ROWING MACHINE
Reg. F. 363,-
SALE F. 279,-



38" B.P. JUGGER
Reg. F. 98,30
SALE F. 65,-

ONLY ONE ITEM PER PERSON ALLOWED - WHILE STOCK LASTS.

Shopping in Miami?

WE CAN GET IT FOR YOU WHOLESALE.

Just check into the Best Western Miami Airport Inn...we'll do the rest.

Just say: "Hi!" Your personal chauffeur will call for you at the hotel and take you to some very special wholesale houses normally reserved for dealers. No matter what you're buying: clothing, electronic equipment, household goods, leather goods or furniture, you'll enjoy savings of up to 50% and more.

\$39.00 BREAKFAST INCLUDED
Daily, per person, double occupancy.
Single rate: \$39.00, triple occupancy
no extra rate.

MIAMI AIRPORT INN

1550 N.W. LeJeune Road, Miami, FL 33150 Phone (305) 871-2245

Free transportation to and from the airport. Free tennis and during your stay a Free Guest Key to...

THE PLAYBOY CLUB MIAMI

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain

NOORD: Panaderia Tunbana

SAN NICOLAS: Nicolas Store; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospital

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

Telefoon: 24333 (drie lijnen)

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316
Pageboy: 027-774 en 027-845

Bankrekening: 248-1 Barclays Bank
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 21604

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Nu 2 liter flessen



geen statiegeld, goed voor feesten, sport en spel, ieder moment van de dag. Vraag Uw kruidenier.

Nu ook **DIEET SEVENUP**
Victoria Bottling Co.

BIOSCOPE
BOULEVARD: 20.30 uur *Beatstreet* (14 jr.)
DRIVE-IN: 20.30 uur *Force live* (14 jr.)

BOTICA'S: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospital, tel.: 24300

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor)

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115)

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur)

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maand van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano

**BOUTIQUE
A STAR
IS BORN**
Wielminstraat 2
(naast Kleine Prof. Kerki)
Telefoon: 25759

Gespecialiseerd in:
Zwangerschapskleding
Alles voor de baby
(met doopkleding)
Alles voor kinderen
tot 10 jaar.
Geopend: 8.30 - 12.00
en 2.00 - 6.00

PROJECTO EDUCASHON PA ADULTO (PEA): 19.30 uur start cursus over Gezinsbudget - Centro di Barrio Noord

ATTIA: 19.30 uur informatieve avond - geb. KVK (sprekers: Don Mansur: "Monetary systems after Status Aparte"; Tabare Monzon: "Delimitation of territorial waters"; Harold Malmberg: "Tourism overview")

SPORT
VOETBAL: 18.30 uur Yara vs Riverplate; 20.30 uur Jong Aruba vs Arsenal - Lago Sportpark

VOLLEYBAL: 19.30 uur (dames A-kl.) Smarties NVM vs CCN / Dragon Phoenix; 17.00-18.00 uur (heren A-kl.) Penha Strikers vs CBN - Sportpal

VRIJDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingen bureau
13.30-15.00 uur te Santa Cruz.
(peuter- en kleuterbureau's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur "ova-bad"; 18.00-19.00 uur Pova-bad (waterpolo)

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00 uur

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medicaal Centrum, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota

Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur; Club Caiquello, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur

Na bespreking uitgifte PP-kaart

MEP-partijraad maant BC-leden tot voorzichtigheid

ORANJESTAD — Tijdens een lange partijraadvergadering heeft de MEP zich gistermiddag uitvoerig bezig gehouden met de berichten die afgelopen week in de pers verschenen over het afgeven van een PP-kaart.

De PDA stuurde telegrammen aan de gezaghebber voor een onderzoek, terwijl ook MEP-leider Betico Croes werd verzocht maatregelen te nemen. De door de PDA aangevraagde vergaderingen van de Eilandsraad over dit onderwerp zal maandagmorgen worden gehouden. Gezaghebber Pedro Bislip heeft de Dienst Maatschappelijke Zorg (DMZ) verzocht hem voor het eind van de week uitvoerig over deze zaak te informeren.

Tijdens de vergadering van de MEP-partijraad werd in eerste instantie vastgesteld dat de overheid niets betaald heeft en dat over het toekennen van de PP-kaart aan betrokkene geen beslissing werd genomen, zoals gedeputeerde Marco Bislip reeds eerder voor TeleAruba verklaarde.

Voorts besloot de partijraad dat deze zich niet kan bemoeien met het privé leven van welke partij-functionaris ook. Voorts kwam vast te staan uit de discussie dat de gedeputeerden Zandam en Bislip — onafhankelijk van elkaar — de zaak bij DMZ hebben ingediend op basis van goede bedoelingen.

De partijraad heeft gisteren de

twee gedeputeerden wel op het hart gedrukt om voorzichtiger te handelen. De gedeputeerden moeten er rekening mee houden dat welk optreden ook op een bepaalde wijze uitgelegd kan worden.

De partijraad van de MEP was voorts van mening, aldus verklaarde Betico Croes tegenover

de pers, dat de geruchten over deze zaak alleen maar met slechte bedoelingen werden verspreid om een bepaalde gedeputeerde in een slecht daglicht te stellen en hem daardoor moeilijkheden in zijn partij te geven. Door de partijraad werd inmiddels deze kwestie intern voor gesloten verklaard.



MEP naar SI in Brazilië

ORANJESTAD — Tijdens de vergadering van de MEP-partijraad werd gisteren gesproken over deelname van de MEP aan de vergadering van de Socialistische Internationale (SI), die in Rio de Janeiro in Brazilië bijeenkomt. Besloten werd dat Statenlid Guillermo Trinidad en gedeputeerde Frank Croes de conventie zullen gaan bijwonen.

Uitslagen Major League Baseball

ORANJESTAD — Op de banen van de Caribclub werd woensdagavond de competitie van de Aruba Basketball Bond voortgezet. Na de eerste wedstrijd kwamen de B-klasseers Aguila en RCA/Ramco tegen elkaar uit. Nadat de rust met 33-14 voor RCA was ingegaan bleef RCA de sterkste en won met 42-39. Topscorer bij RCA was Erik Tromp met 16 punten en bij Aguila Willmer Abrahams met 15 punten.

In de daarop volgende ontmoeting behaalden de dames van Checkpoint Color een 34-17 overwinning op Aruba Tivoli-club nadat bij de rust Checkpoint reeds met 12-5 voorstond. Topscorsters: Sandra Arends (Tivoli) met 6 en Lusita Giel (Checkpoint) met 8 punten. Tenslotte behaalde in de A-klasse Gold Crown een 63-28 overwinning op RCA/Marlboro. Bij RCA waren de topscorers Martin Godu, Luis Tromp en Kenneth Raven, ieder met 6 punten en bij de tegenpartij Donny Wilson en Lee Thomson, ieder met 12 punten.

In volleybalcompetitie:

Dakota ongeslagen aan kop

SANTA CRUZ — De dames volleybalploeg Centro di Barrio Noord (A-klasse) bezorgde Savaneta Six Stars zijn tweede nederlaag in deze competitie door met 3-1 te winnen. Bij de heren B-klasse behaalde Galeria Moderna een 2-0 overwinning op Centro di Barrio Lago Heights.

Door deze overwinning van Galeria Moderna met 15-7 en 15-9 op CB Lago Heights ging Galeria nu op de tweede plaats staan met 7 gewonnen en 4 verloren wedstrijden. De eerste plaats is nog bezet door de ongeslagen ploeg CB Dakota / Art Photo, gevolgd door Galeria Moderna, Rapid / Wegenbouw 5-4, Centro di Barrio Noord 4-6, Savaneta Six Stars.

FILIAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelslandstraat (Lionsgebouw t.o. Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur

TELEARUBA

DONDERDAG: 17.30 The Muppet show (Mark Howell); 18.00 Nos mundu (The scene of learning); 18.30 World of tools (The lever); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Falcon Crest; 21.30 Newhart show (Heaven knows Mrs. Uley); 21.30 Cultuura (Dancing man); 21.30 Repetition Telenovelas; 23.30 Sluiting

VRIJDAG: 17.30 Fat Albert; 18.00 The Smurfs; 18.30 Nostalgia; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Falcon Crest; 21.30 Wrestling; 22.30 Repetition Telenovelas; 23.30 Sluiting

ARUBA KREEG ER gisteren een mobiel bedrijf bij. In een oude bus openden Frans Varig en familie gisteren een rijdende winkel voornamelijk met vers fruit en vis. Deze nieuwe manier van zaken doen — alleen op het gebied van bankwezen met Caribbeaanse Mercantile Bank kent Aruba een dergelijk mobiel bedrijf — brengt de bus met verse groenten en fruit in alle districten van Aruba, zodat vooral de huisvrouwen ter plaatse hun keuze kunnen doen.



ORANJESTAD — Op foto boven kampioensploeg Marlboro en hieronder subkampioen Coca Cola Rangers. Vervolgens

catcher Gilbert Maduro en pitcher Frank Kock, die voor Marlboro op de heuvel begon.

Met derde zege over Coca Cola

Marlboro voor 8e keer kampioen

ORANJESTAD — Marlboro werd gisteravond voor de 8e keer baseballkampioen van Aruba na een 10-6 over-

winning op Coca Cola Rangers. De titel was ten volle verdiend omdat Marlboro op alle fronten de sterkste was in de "best out of 5"-finale die in 3 achtereenvolgende overwinningen (zonder verlies) beslist werd. Marlboro sloot hiermee een uitstekend baseballjaar af door eerst als eerste te eindigen in de eliminatieronde met 22 overwinningen en 8 nederlagen en daarna zowel Richmond (in de semi-finale) als Coca Cola (in de finale) met 3-0 van het veld te vegen.

De wedstrijd van gisteravond vertoonde veel gelijkenis met de tweede marathonwedstrijd op maandagavond / dinsdagochtend toen Coca Cola een 0-7 voorsprong en gisteravond een 0-6 achterstand op 6-6 gelijk wist te trekken. Marlboro scoorde in de 1e inning de eerste run en in de 2e inning 5 nieuwe runs tegen Coca Cola-starter Junior Thijsen. Het was pas na deze 0-6 achterstand en het incasseren van 6 hits dat Thijsen van de pitchers' plaat geroepen werd en zijn plaats ingenomen werd door Joseph Koc. Hierna bleef het 4 innings stil bij Marlboro.

Van de andere kant begon Coca Cola in de 5e inning in te halen met 3 runs (3-6) om een inning verder, weer met 3 runs, de stand op 6-6 gelijk te trekken. Marlboro-starter, Frank Kock, werd in deze 6e inning vervangen door Lionel Bikker, na 5 runs en 3 hits (waaronder een verre 2-runs homerun van Kenneth Rivers) gepermitterd te hebben. Tegen Bikker scoorde Coca Cola in deze inning de 6-6 gelijkmaker. Nog voor het verstrijken van deze inning moest Bikker op zijn beurt plaats maken voor Milton Croes, die erin slaagde de Coca Cola dreiging te sussen.

In de 7e inning brak het Marlboro-offensief weer los en werden maar liefst 4 runs (10-6) gemaakt op 2 hits en geholpen door 2 "deadballs" en een vrije loop door pitcher Koc en een error van derde honk-speler Glenroy Wilson. Edward Spanner nam in deze inning het heuvelwerk over van Joseph Koc tegen wie 3 van de 4 runs gescoord werden.

In deze 10-6 voorsprong voor Marlboro kwam in de resterende 2 innings geen verandering en Marlboro werd kampioen met Milton Croes als winnende pitcher. De Coca Cola-nederlaag kwam op naam van Joseph Koc.

Marlboro's prestatie was: 10 runs, 13 hits, 3 errors en die van Coca Cola 6 runs, 5 hits, 5 errors. Cai Cai Williams (Marlboro) was de beste batter met 3 hits in 4 beurtten.

Na afloop van de wedstrijd reikte ABBA-voorzitter Gabby Illidge, onder een luide ovatie van het publiek, het kampioens-trofee uit aan Marlboro-manager Chu Halabi en de subkampioens-trofee aan Coca Cola-manager Wally Mohamed.

Expositie Piedad Bernal Cabellero

ORANJESTAD — In het Instituut di Cultura zal op maandag 1 oktober een expositie worden geopend van 30 werkstukken van de Colombiaanse schilderes Piedad Bernal Cabellero. Zij is een afgestudeerde van de Universidad Nacional de Colombia en heeft haar werkstukken reeds in verschillende Colombiaanse steden geëxposeerd. De expositie in Instituto di Cultura is tot en met 7 oktober dagelijks te bezichtigen van 6 uur 's middags tot 9 uur 's avonds. Voor de scholen bestaat de gelegenheid deze expositie gedurende schooltijden te bezichtigen, waarbij van tevoren een afspraak moet worden gemaakt via een van de telefoonnummers 22185 of 31618.

Zakenvaria

BIJ CARIBBEAN Mercantile Bank heeft volgende week een directie-wisseling plaats. De huidige managing director Victor P. Henriquez gaat naar Sint Maarten waar hij directeur van de Windwards Islands Bank wordt. Hij had tweeënhalf jaar de leiding van de CMB. Hij wordt opgevolgd door Morley Smith, die uit Canada komt met internationale ervaring in Canada, London, Puerto Rico en New York. De heer Kelly blijft deputy managing director. Dinsdag wordt in Surfside een kennis-makings cocktail aangeboden.

Sepa-informatieavond over discriminerende wetten

ORANJESTAD — In Cas di Cultura had een informatieve bijeenkomst plaats voor de vrouwelijke SEPA-leden en andere belangstellenden in overheidsdienst. Op de bijeenkomst die door 21 personen bijgewoond werd, werd gesproken over de mogelijke formatie van een SEPA-dienstgroep voor vrouwelijke ambtenaren.

Mevrouw L. Emerencia sprak over het tijdpier 1975-1984 dat tijdens een conferentie in Mexico uitgeroepen werd tot tijdperk voor de opheffing van discriminatoire wetten tegen de vrouw alsmede over een op de Antillen gevormde commissie voor onderzoek van de discriminatoire wetten en welke commissie een rapport samenstelde. Zij haalde enkele wetten aan die inmiddels opgeheven werden, zoals de wet waarbij de vrouw geen wettelijke transacties kon aangaan en dat gehuwde vrouwelijke krachten niet in vaste overheidsdienst benoemd kunnen worden. Een van de discriminatoire wetten die men opgeheven wil zien, is die waarbij een ongehuwde moeder in overheidsdienst geen recht heeft op kindertoeslag en haar kind(eren) geen recht heeft op wezen-pensioen in geval de

Cursussen voor honden-bezitters

ORANJESTAD — De Asociação Canina di Aruba organiseert ook dit jaar de jaarlijkse honden-show, niet in oktober zoals gebruikelijk, maar op 2 december.

Op 6 oktober wordt begonnen met een cursus Gehoorzaamheid en Gedrag voor zowel beginners (companion dog) als gevorderden (companion dog excellent). Deze cursus zal zowel in Oranjestad als San Nicolas worden gegeven. Belangstellende moeten voor 3 oktober inschrijven bij Eric de Cuba (tel.: 25257, na 6 uur 's middags) of Chido Henriquez (tel.: 26281, na 7 uur 's avonds). Voor de cursus Gehoorzaamheid en Gedrag werd een commissie ingesteld die bestaat uit Pedro Barrios als instructeur en Eric de Cuba als coördinator. Op 3 en 4 oktober zullen in verband met deze cursus informatie-avonden worden gehouden op nader te bepalen plaats en uur.

WEB-water import niet meer nodig

ORANJESTAD — De "Performance test" op Aquachem-plant nummer 2 is bij het Water- en Energie-bedrijf te Balashi met succes afgerond. Deze eenheid produceert 63.000 ton water per dag. Ook de "heatrate" van 54.3 kilo calorie per gedistilleerd kilogram, zoals in het contract vastgesteld, verloopt naar tevredenheid van de WEB-directie. Door het in bedrijf stellen van de Aquachem-plant nummer 2 is het niet meer nodig water voor Aruba te importeren. Aldus een mededeling van de Arubaanse Voorlichtingsdienst (AVD). De AVD meldde voorts dat in december men gereed zal komen met het schoonmaken van de waterleiding-buizen in de districten ten westen van de brug en dat begin volgend jaar begonnen zal worden met schoonmaken van buizen ten oosten van de brug. In de komende dagen zal het WEB-personeel langs gaan om al de afval op te ruimen die achtergebleven is door de schoonmaak-actie.

Rashondenshow

ORANJESTAD — Ter viering van Dierendag organiseert de Aruba Tivoli-club op zondag 14 oktober een rashondenshow. Leden kunnen met hun honden hiervoor inschrijven — sluitingsdatum is vrijdag 12 oktober — bij Remie Wever (tel.: 23299) of bij de club aan de Wilhelmijnstraat. Indien nodig moeten de nodige papieren worden overgelegd.

Gala-diner met show om Sint Maarten in de VS uit te dragen

Het gala-diner werd gehouden in het Convention Centre van het Mullet Bay Beach Hotel, waar overigens ook de andere evenementen worden gehouden en waar de aan dit gebeuren deelnemende film- en televisie-sterren verbleven. De avond startte met een cocktail buffet om half zeven 's avonds, waarna om half negen het diner een aanvang nam. Het publiek bestond uit een aantal genodigden, die jaarlijks een donatie overmaken voor goede doelen; en was voor deze gelegenheid in grote getale

RIJAD— De Saoedische minister van Defensie prins Ibn Abdel Aziz is van plan binnenkort een bezoek te brengen aan Brazilië om over bilaterale samenwerking te praten. Het is voor het eerst dat een Saoedische Defensie-minister Brazilië bezoekt. Het overleg zou vooral gaan over de militaire samenwerking tussen beide landen.

honderden protesten van boeren
onder bedreiging te volgen. Ho

Zaal bijna helemaal uitverkocht
Studio krijgt staande
ovatie op Sint Maarten

's Middags had Studio ook nog voor een 135 leerlingen een zeer

GUATEMALASTAD - President Jose Napoleon Duarte van El Salvador heeft bij zijn bezoek aan het buurland Guatemala te geseerd dat hij weliswaar een vredesplan van de Contadora-groep ondersteunt maar dat hij wel van mening is dat er aan vier basispunten moet worden voldaan wil het plan ook inderdaad de beoogde vrede bewerkstelligen. Duarte heeft bij zijn bezoek aan Guatemala onder meer gesproken met de sterke man van dit land, generaal Oscar Humberto Mejia Victores. Volgens de Salvadoraanse president gaat het om de volgende voorwaarden: het vredesproces moet multilateraal zijn en niet bilateraal, het moet globaal zijn en niet sectorieel, het moet gelukkig zijn en niet gerechtvaardigd, het moet kracht worden gegeven niet in fasen en alle voorstellen moeten gelijkelijk voor alle landen gelden.



MARKET 5 CAN REALTY

SERVICE IS OUR COMMITMENT

SILVER CENTER OFFICE 8
ALHAMBRA, CALIF.

FOR SALE

Because of URGENT DEPARTURE
Excellent Location: In residential San Nicolas a 3 dorm. 1 bath completely remodeled home. Wall paneled air controlled ceiling fans in living and dining areas, spacious kitchen, garage with doors and large laundry room.

Special offer. Financing available.
Please call for an appointment 32255.



DVI HOTELS

Up to December 17th, 1984 Tamarin Beach Hotel offers the following weekend package to all Antillian Residents.

Double Fls. 107.50 per person
Single Fls. 179.00

Package includes:

- Airconditioned, oceanfront room for two nights (Friday to Sunday or Saturday to Monday)
- 10% Service charge and 5% Government Tax
- Welcome Cocktail
- Full American Breakfast
- Free nightly entertainment
- Souvenir T-Shirt
- Children under 12, sharing room with parents FREE room only.

Antillian rate: Single or Double Fls. 65.00 plus 15% service charge.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Aruba Palm Beach HOTEL AND CASINO

**Tony Darrow &
Deanna Collins**

Galactica Discotheque Nightclub
at 10:00 p.m. and 12:00 p.m.
accompaniment by the band
"Dynamite" our house band

**"The Golden Meter"
Local Band**

Friday - Saturday

Galactica Nightclub 10:00 p.m. - 1:30 p.m.

Sunday: 1-8 P.O. Box

Los Angeles

Room 1000, Room 1001

PROUDLY
PRESENTS

T.F.C. Club

An Antigua Club

Two Shows Nightly
STELLARS SUPPER CLUB
Dinner Seatings 7:30 / 8:30 pm
Dinner Show 9:15 pm
LE CLUB LOUNGE
Midnight Show 12:00 am
Covercharge: 2 drinks minimum
per person
For Reservations call: 24500
Socied Mañana, ext. 9
Stellars Supper Club, ext. 8

**ledere avond
18.00 - 19.30
Happy Hour in**

RESTAURANT
Lunch: 12:00 - 3:00
Dinner: 6:00 - 11:00 p.m.
SALAD BAR JOGGERS:
5:00 - 7:00 am n.m.
Tel.: 22977 - 27833.

PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154
Tel.: 29961

Gezellig
voor Italian Pizza's, subma-
rines,
Mexican specialties,
early
breakfast -
ocean view
terrace.

In weekend:
van vrijdag t/m
zondag tot 3.00
des morgens
geopend.

ASTORIA HOTEL RESTAURANT

SAN NICOLAS
telefoon 45132
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.

EVERY DAY

Kuiken geopend:
van 11.00 a.m. - 1.30 p.m.

CANTONCHINESE FOOD
en ook voor CATERING.

Holiday Inn ARUBA
PALMBEACH SUPERCLUB AND LOUNGE
 Gossip, gossip and in nostalgic entertainment.
SAMBRASIL REVUE
 Exciting revue and folkloric concert group
 Sept. 8 - Oct. 2

CAFE-BAR KIBAIMA
 100 S. Sallee Street, Tel. 246-1111

COOK TAKE-AWAY SERVICE - Delivering HAPPY
 THOUGHTS

CRABBY CRABBY - Nightly party snack service

BOULEVARD THEATRE

Thursday at 8.30 p.m.

**THE MUSIC
AND
BREAK DANCE
EXPLOSION**

With the incredible
break dance moves
from the movie
and the explosive
action of the
dance floor, this
is the perfect
mix of fun &
excitement.
Don't miss out
on this one!

'Beatstreet'

ENTRANCE: FL\$. 5.-
ADMISSION: 14 YRS.

DRIVE-IN THEATRE

Thursday
September 27
at 8.30 p.m.


'CARCRASH'

**LA FUERZA
DE LOS CINCO** ET

JOE LEWIS RICHARD NORTON and Michael Berry

'Force Five'

ENTRANCE: FL\$. 5.-
p/car
ADMISSION: 14 YRS



M. LINDEN TOURS ARUBA

Arendstraat 18-B, Oranjestad, Aruba
Tel.: 32200 9.00 a.m. - 5.00 p.m.

TA PRESENTA:
Su paketenan individual i pa grupo,
ku ta valido te ku 15 december
(nan ta sail any time).

Mexico Lindo: - 9 anochi fls. 637,00 p.p. ocup. dbl.
Miami/Orlando: - 9 anochi i tours fls. 660,00 p.p. ocup. dbl.
Pendiente: - Brasil pa Carnaval 1985, reservá
Attn: Pasashi, stampia i airporthax na ta inklini.

 NISSAN	TOPCAR N.V. Boerhaavestr. 21 21547-23633 TEL: 23733-22404
--	--

TA OFRESE PA:
NISSAN - BLUE-BIRD
AIRCO - ORIGINAL
FL. 1500,-
 inkluyendo instalashon
 Probecha awor i buska
 esun di bol!!!!
E stock ta limita.
Tel.: 23633 - 23733 - 22404



RAMCO
PEST CONTROL

Vraagt

EEN ELEKTRONIKUS

voor het uitbouwen van haar automatiseringsprogramma op Dripirrigatiegebied, in eerste instantie voor de gehele Antillen, en

EEN LANDBOUWKUNDIGE

(middelbaar niveau) voor het opzetten van een tuinbouw en compostbedrijf. Ervaring in tropische tuinbouw onder dripirrigatie strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties gelieve te richten aan:
Ramco Drip Irrigation
Amandelstraat 3-A
Aruba N.A.



Door Uw BLUE BAND punten in te ruilen met een geringe bijbetaling kunt U fluitketels, en pannensets in verschillende decors krijgen.


Met Uw wikkels of deksels van LUX, LIFE-BUOY, SUNLIGHT, RINSO, ALL of vloei-bare LUX zeep kunt U een grote sortering plastic artikelen, o.a.: wasmanden, gerechtenstolp, afwasrek, naaidoos, emmers, etc. inruilen met een geringe bijbetaling.

HAAST U, deze offerte is geldig zolang de

voorraad strekt.

SAWIN N.V.

(gebouw van Hubert Sales & Co., Inc.)
Koningstraat 88, Oranjestad, TEL.: 22652



NOTIE 1320

VOZ DI ARUBA

**ALTIJD HET EERSTE
MET HET LAATSTE NIEUWS**

**Iedere werkdag:
12.05: Nederlands Nieuws Bulletin**

Editoriaal Principaal:
6-550 mawada
12-220 mawada
6-118 mawada

Buletin informativo:
8-9-10-11 mawada
3-4-5 mawada
6-11-12 mawada

Complying with the request of many of our members and business men in our community we have decided to hold an information night on Thursday, September 27, 1984.

Date: September 27, 1984
Time: 7:30 p.m.
Place: Chamber of Commerce.

The speakers are:

- Don Mansour - Maritime issues after 'Status Aparte'
- Tahara Manning - Fish stocks of territorial waters.
- Harold McInnes - Fisheries issues.

YOU are invited to attend.

Vraagtekens bij zinvolheid Nederlandse ontwikkelingshulp

Udenhout en Van den Broek zeggen elkaar de waarheid

WEEKEND SPECIAL

net even..... iets beter

MORET & LIMPERG

CONTROLELEIDERS (M/V)

ASSISTENT-ACCOUNTANT(M/V)

de voorkeur gaat uit naar een jonge kracht met V.W.O. (Econ. II)

ADMINISTRATIEVE KRACHT(M/V)

met minimaal M.B.A. die na een inwerkperiode geheel zelfstandig administraties kan voeren en jaarrekeningen opstellen.

WILBIEDEN:

Een uitstekend salaris, een ruime studietoelating en, voor de juiste kracht reële doorgroei mogelijkheden.
Uw sollicitatiebrief met vermelding van Uw persoonlijke gegevens, welke uiteraard strikt vertrouwelijk zullen worden behandeld, gaarne richten aan: Postbus 3626, Curacao.

STATIA TERMINALS, N.V. ST. EUSTATIUS

We are a Netherlands Antilles company, with an oil terminal in St. Eustatius and have storage tanks for about 2 million barrels of oil. We have a jetty that can accommodate ships up to about 200.000 tons deadweight. We blend all kinds of fuel oils, and are a well known bunker station. We have 2 tugs 2.800 HP each, 1 mooring launch 800 HP and two barges. In our Marine Department we have an opening for an Antillean licensed motorman or better.

MOTORMAN

for our tugs, twin propellers, with MWM engines, little over two years old, and built in Holland. This position requires an excellent knowledge of Diesel engines, hard working and must be willing to teach and pass on his skill and knowledge to Antilean trainees. Should have at least three years experience in same job.

Send resume in English to: **Stella Terminal, N.V.**
P.O. Box 170
St. Eustatius
Neth. Antilles.

or phone: 03-2300 Capt. van Tui, Marine Operation Manager.

Voor cao Concorde hotel
Landsbemiddelaar in de
arm genomen door Horeca

WILLEMSTAD.— De vakbond Horecaf heeft tusschenkomst van landbouwmiddeelaar drs Migda Schill gevraagd voor cap. onderhandelings met het beheer van het Concordie hotel. Zo verklaarde secretaris-generaal Oscar Somerel gisteren in het radio-programma van de bond.

In het programma luchtte de bondsman wederom zijn ongenoegen over het feit dat er slechts de povere van het hotel vanjaar door de Comptable-keuring een geldig cao is. Alsof dat al niet erg genoeg was willen de beheerders nu de aanvang van de cao-onderhandelingen met een jaar uitstellen, legde Semaral uit.

Het ongenoegen van de bond is ook gericht op het feit dat er kennelijk geen vaste betaling-regeling schijnt te zijn voor de werknemers, en dat ze niet-ge-werkte dagen niet uitbetaald krijgen, ookal werden ze door het hotelbeheer zelfs naar huis gestuurd omdat er geen werk was.

In een brief aan de Curacao Holding Company vroeg de bond toezicht op dit systeem, om de Curacoeers te helpen de werkdagen onderhandelen met de eigenaar. De Horeca had groei in de derde week van deze maand nog een vergadering willen hebben met het hotel-beheer en de Holding Company. Kennelijk omdat

daar niets van terecht te krijgen is, stapte de bond nu naar de landesmiddelen.

Hoewel de bond voortdurend op een spoedig begin van de coöperatieve handelingen is nog geen pakket opgesteld van de wensen van de arbeiders, verklaarde Semmel op Z-66. Dat zeg nog bespreken moeten worden, "want het zijn de werkmensen, en niet de vakbond, die hun wensen / eisen vaststellen."

Valse bankbiljetten onderschept

WILLEMSTAD— De recherche heeft twee valse bankbiljetten van twintig Amerikaanse dollar in beslag genomen. De bankbiljetten waren in een lokaal hotel afgegeven als betaalmiddel door twee toeristen. De toeristen werden aangehouden en na verhoor heengezonden.

**nu 2x per week
"non-stop"
naar suriname
met de ALM**

702, - P.P.
FLS.
30 daags retour

	VERTREK:	AANKOMST:
WOENSDAG	10.00 u	13.25 u
VRIJDAG	16.00 u	18.30 u

Voor verdere inlichtingen kunt u terecht bij Uw reisbureau of bij de:

Suriname

20th Anniversary
1964-1984

ONZE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJ



AMIGOE'S SCOREBORD

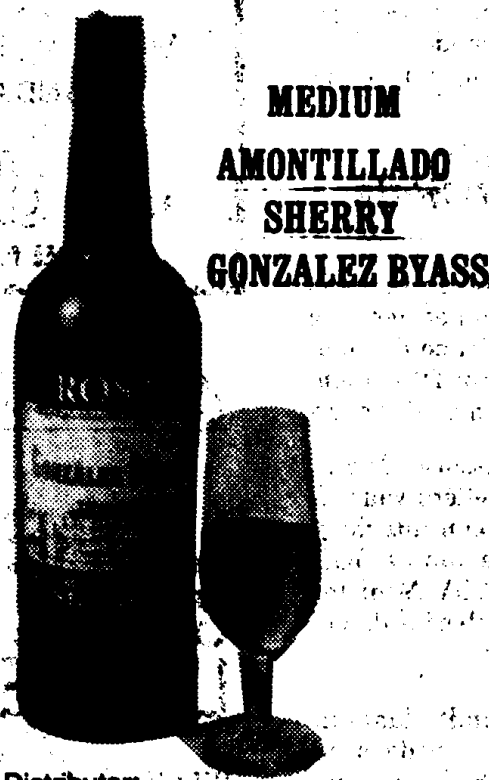
Verzekering + service = ennia caribe nv
Service verzekerd!
Verzekeringen



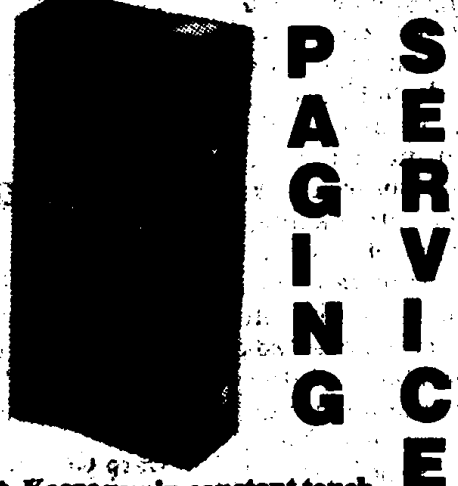
ta stimula ambiente
pa un y tur.



BEVEILIGING, BEWAKING
en TRANSPORT
Erieweg 43, Zeelandia. Tel.: 615622 - 615865



Distributor:
Licores Maduro
Dokweg z/h
Tel.: 76233 - 76255



Keep you in constant touch
Small & light
Simple to use
Costs NAfl.50.00 per pager per month
Subscription charge and limited insurance included
Free batteries
Guaranteed service.
For more information call:

industrial electronics
(Antilles) N.V.
Centro Comercial Antilla 1
Phones: 70352 - 70353

COLOVINYL
tegels van het bekende merk
KROMMENIE

De Goedkoopste Duurzame vloerbedekking op Curaçao.
Verkrijgbaar in verschillende dessins en kleuren bij:

CURACAO EQUIPMENT CO.
Maduro Plaza Building P.O. Box 3584 — Tel.: 76755 - 76900
CURACAO HARDWARE — Fergusonweg.



kwali teitsvoer voor de verwen-
de hond.
Verkrijgbaar in verschillende
smaken.
Zeer redelijk geprijsd.

BAL AGENCIES
Pletterijweg 7
Tel.: 55556 - 55557



PORCHSETS (verkrijgbaar met parasols)
In diverse kleuren

Bij aankoop van een complete set
20% KORTING

DE MAAYER
Meubelindustrie
Seipels Loraweg 107B
Tel.: 615700 - 615701

Dagelijks open van 8.00 - 6.00
en zaterdag van 9.00 - 1.00

AMIGOE

Naam: Adres:

Formulier Nr. 6:

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Haarlem — P.S.V.:								
2. P.E.C.-Zwolle — Volendam:								
3. Twente — Roda J.C.:								
4. M.V.V. — Feyenoord:								
5. Sparta — Utrecht:								
6. Excelsior — Groningen:								



	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Ajax — G.A. Eagles:								
8. A.Z. '67 — Den Bosch:								
9. N.A.C. — Fortuna S:								
10. N.E.C. — Graafschap:								
11. Vitesse — Cambuur:								
12. Heerenveen — Wageningen:								

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
- Geegeed ingevulde formulieren worden van 1 tot 3 bevat bij alle twee wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
- Als een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisploeg, een «2» voor een overwinning van de bezoekende ploeg, en een «3» staat voor een gelijkspel.
- Bij de laatste wedstrijd van de week wordt de uitslag van de wedstrijd ingevuld van de Amigoe Score Bord.

- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Conariweg 7. Later ingediende formulieren worden niet mee.
- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk woensdagmiddag 5 uur zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire uiterlijk 5 uur woensdagmiddag bij de Nederlandse Club aan de Koningstraat 110. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestaander plaatsen arriveren.
- Deelnemers is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

AMIGOTOM

Auto Top
TRANSMISSION COMPANY CORREA
Tel. 22218
Weg naar Wageningen 28

Auto Top
Tel. 22218
Weg naar Wageningen 28

Auto Top
Tel. 22218
Weg naar Wageningen 28

Uw Taxaties!
is uw adres voor alle zaken die met de waarde van uw Huis of Verhuur van uw Huis te maken hebben.

Uw Taxaties!
is uw adres voor alle zaken die met de waarde van uw Huis of Verhuur van uw Huis te maken hebben.

Uw Hardwarezaak voor:

- Elektrische Gereedschappen
- Handgereedschappen
- Tuingereedschappen
- Huishoudelijke artikelen.

Alles tegen zeer aantrekkelijke prijzen!

CURACAO HARDWARE

Kodak
PRODUCTS BY
Kodak

WAGEMEYER HANDELSBEDRIJF CURACAO N.V.
Curaçao, Huisweg 6 - 20

MALTA AMSTER

Bebe
Malta Amstel
pa m...
salu...
energia
vitaliteit

Ballantines

KLM HUIS IN DE LUCHT

INDIANS IN BESLISSENDE VIJFDE WEDSTRIJD DOOR DE KNEIEN MET 3-7

Uitstekend pitcherswerk van Clemencia

Baseball AA finale tussen Scorpions-Alpha

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Indians/Mennen heeft het tweevoudig kampioen Alpha-Zelbo erg lastig gemaakt in de play-off om kwalificatie voor de finale van het AA-baseball maar heeft het uiteindelijk niet kunnen bolwerken. Na een bijzonder opmerkelijk herstel na twee achtereenvolgende nederlagen in de eliminatieserie ging de Sta. Rosa-ploeg gisteravond na 10 innings felle strijd in de beslissende, vijfde confrontatie met Alpha met de score van 7-3 door de knieën. In de tiende innings ging het defensief falikant mis bij Indians en Alpha presenteerde meteen de rekening met liefst vier runs waarmee de overwinning zo goed als verzekerd was.

In nog een opzicht eindigde de serie in mineur voor de Sta. Rosa-ploeg. Playing manager Lipo Elhage, ook manager van de Antilliaanse selectie werd namelijk in de tiende inning tijdens de 4-run rally van Alpha het veld uitgestuurd na een bijzonder afkeurenswaardig incident. Door de emoties en wellicht ook de frustraties vanwege de manier waarop Alpha aan zijn runs was gekomen, reageerde Elhage overdreven emotioneel op een "sliding" van Ruben Snoyl op het thuisloek en diende Snoyl nog in liggende positie enkele klappen toe. Een optreden dat uiteraard onherroepelijk verwijdering van Sta. Rosa's manager tot

gevolg had. Blijft de vraag in hoeverre de maatregelen die tegen dit optreden getroffen zullen moeten worden door FeBeKo van invloed zullen zijn op zijn positie als manager van de selectie.

OFFENSIEF

Alpha was over het geheel genomen opportuener aan slag en kreeg aan de andere kant uitstekend pitcherswerk van Angelo Clemencia in de laatste innings.

WILLEMSTAD — Op de foto playing manager Lipo Elhage van Sta Rosa in discussie met tweedehonk-umpire Gysbertha na een sliding van Tuyu Marie.

Hij verving Humphrey "Tonka" Cecilia in de zesde inning toen Indians erin slaagde een 1-1 gelijke stand om te zetten in een 3-1 voorsprong. De gelijke stand was het resultaat van runs in de tweede en derde inning. Alpha scoorde het eerst op drie achtereenvolgende honkslagen van Bert Avastia (gisteravond weer goed op dreef met het slaghoofd), Ray Soerka en Vincent de la Pas en Indians maakte gelijk in de derde op een veldfout en honkslagen van Mito Martina en Tuyu Marie.

Cecilia voor Alpha en Orlando Stewart voor Indians hielden de slagmannen in bedwang tot de zesde inning. Lipo Elhage produceerde de eerste Indians-run in de zesde met een homerun in het linkerveld waarna Michel Daou (honkslag) en Wilfred Martiszoon (tweehonkslag) de score op 3-1 brachten. Een voorsprong welke niet voldoende bleek want Alpha kwam in de lucky seven al terug met twee runs op een driehonkslag van Henry Isenia en een honkslag van Eithel de Caster. Beide runs werden na twee outs gescoord.

BESLISSING

De beslissing viel uiteindelijk in de tiende slagbeurt. Indians werkte zich zelf in de moeilijkheden door de eerste slagman vierde te geven en twee keer miste grijpen op sacrifice-bunt. Alvaro Asencion presenteerde de rekening in de vorm van een driehonkslag waarop alle drie de lopers binnenkwamen. Inclusief Snoyl want die kwam veilig binnen ondanks de reactie van achtervanger, tevens manager van Indians, Lipo Elhage. Bert Avastia bepaalde hierna met een laatste honkslag de eindstand op 7-3.

FINALISTEN

De beide finalisten zijn nu dus bekend. Eerder bekende Royal Scorpions Mr. Baseball zoals bekend in drie wedstrijden af met

Wild Cats. De beslissingsserie Alpha - Scorpions zal zoals bekend na het jubileumtoernooi en na het kampioenschap in Cuba worden gehouden.

In kwalificatie duel geldig voor WK 1986

Antilliaanse selectie zaterdag tegen VS

WILLEMSTAD — Zaterdagavond staat het Antilliaanse voetbal weer voor een krusiaal moment. De Antilliaanse voetbalselectie bestaande uit spelers van Curaçao en Bonaire, onder leiding van de Nederlandse oefenmeester Rob Groener, moet zich zien waar te maken tegen de nationale selectie van de Verenigde Staten. Deze wedstrijd is zoals reeds bekend geldig voor kwalificatie van de eindronde van het wereldkampioenschap 1986 in Mexico. Zij die de afgelopen drie jaar de ontwikkelingen op voetbal gebied in de Verenigde Staten hebben gevolgt weten dat dit duel geen makke zal zijn voor de Antilliaanse selectie.

Het feit dat het voetballen in Amerika een kritiek moment doormaakt voor wat betreft de financiële opbrengst gedurende de competitie, zal haast negatieve gevolgen teweeg brengen in de verlichtingen van de Amerikaanse selectie. Integendeel via deze kwalificatieronde zal het bewijs geleverd moeten worden dat de vele miljoenen dollars welke ter popularisering van deze tak van sport in de VS ingepompt werd niet voor niets was.



WILLEMSTAD — Op de foto de Antilliaanse selectie tijdens een van de vele trainingen tijdens hun verblijf in Caracas, Venezuela. Zaterdag staat de selectie een zware strijd voor de boeg wanneer het in actie komt tegen de Verenigde Staten.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Cleveland Indians - Seattle Mariners 1-0; New York Yankees - Baltimore Orioles 3-1; Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 8-4; California Angels - Kansas City Royals 2-0; Oakland Athletics - Texas Rangers 7-5; Chicago White Sox - Minnesota Twins 9-3; Milwaukee Brewers - Detroit Tigers 7-5.

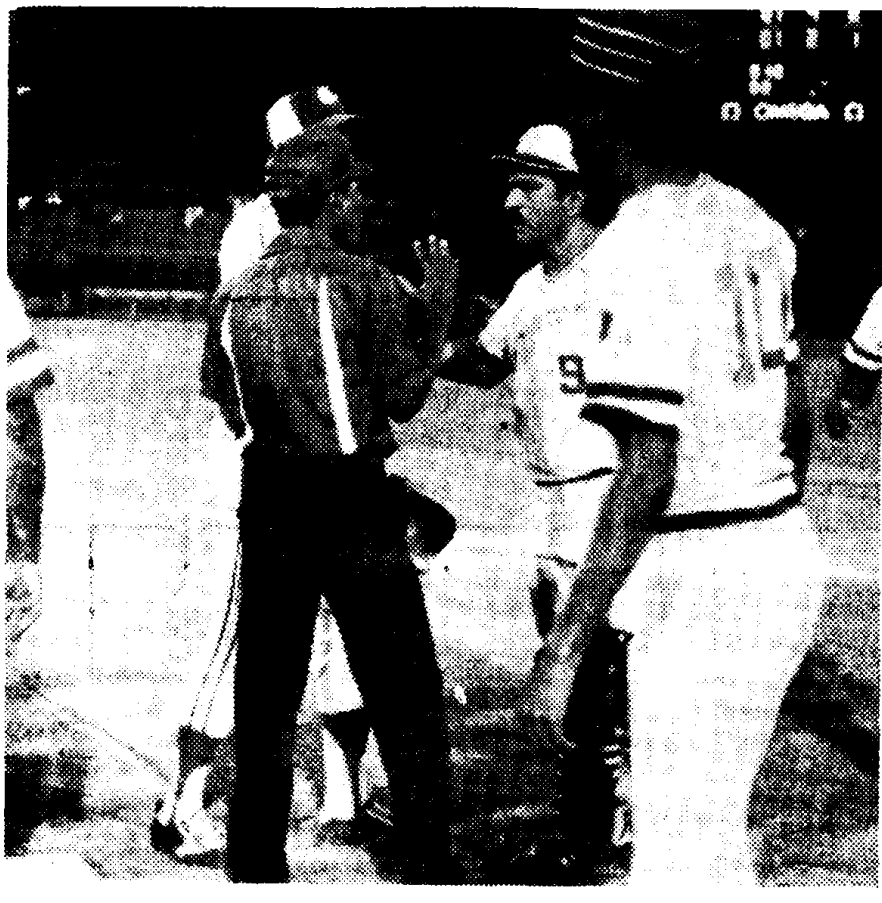
NATIONAL LEAGUE

New York Mets - Philadelphia Phillies 7-1; San Diego Padres - San Francisco Giants 4-0; St. Louis Cardinals - Montreal Expos 5-0; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 6-3; Chicago Cubs - Pittsburgh Pirates 5-2; Houston Astros - Los Angeles Dodgers 3-1.

Sandoval behoudt wereldtitel

MONACO — De Amerikaanse bokser Richard Sandoval heeft zaterdag in Monaco zijn wereld-titel in het bantam-gewicht (WBA-versie) met succes verdedigd. Sandoval versloeg zijn uitdager, de Venezolaan Edgar Roman, op punten. Sandoval verdedigde zijn in april veroverde wereld-kampioenschap voor de eerste keer.

Tijdens hetzelfde boksgala werd de Amerikaan Don Curry een aanval van de Italiaan Nino la Rocca op zijn wereld-titel in het welter-gewicht spelenderwijs af. De 23-jarige Italiaan had geen schijn van kans tegen de even oude Amerikaan.



In WK-kwalificatie duel Oostenrijk kansloos tegen Hongarije

BOEDAPEST — Oostenrijk zal niet echt kunnen meelopen met Hongarije en Nederland op weg naar de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico. Daarvoor is de ploeg fysiek te zwak, mentaal te kwetsbaar, te onzeker in zijn

van Erich Hoff volledig onder de voet gelopen door de Hongaren, die het kwaliteitsverschil met 3-1 zuinig vastlegden.

Hongarije, over drie weken in Rotterdam tegenstander van Nederland, bezit een heel ander elftal dan de Oostenrijkers. Een ploeg met kwaliteiten, die het goed doen in het huidige voetbal. Gevaarlijke vleugelspelers als Esterhazy en Kiprich, een beweeglijk middenveld, een stugge verdediging en Nyilasi, die veel anders doet dan tegenstanders - en soms ook medespelers - verwachten.

spel, te beperkt in zijn spelersmateriaal. In Boedapest gisteren, tijdens de eerste echte krachtmeting in Groep 5 van de Europese voorronde hebben de Oostenrijkers het voor een kwart van de wedstrijd volgehouden. Na rust echter werd het elftal

Feyenoord blijft op 0-0 steken tegen Volendam

ROTTERDAM — Feyenoord heeft gisteravond gemerkt dat overwinningen op een verzwakt Haarlem (4-1) en degradatiekandidaat PEC Zwolle (1-5) absoluut niets zeggen over de vorm van de landskampioen. In eigen huis kwam de titelhouder tegen Volendam niet verder dan 0-0. Erger nog dan het verlies van een punt, is voor de Rotterdamse formatie het getoonde spel. Dat was tegen het taktisch slim spelende Volendam erbarmelijk. Geen moment maakte het "vernieuwend" Feyenoord — Houtman zat weer op de bank en Rep. Gullit en Peterson vormden de aanval — indruk op het publiek. Volendam slaagde er niet in gebruik te maken van de slechte vorm van zijn tegenstander, omdat de Noordhollanders met louter verdedigende ideeën naar de Kuip waren gekomen.

Voor rust kreeg Feyenoord via Petrusson en Hoekstra twee reële mogelijkheden. Beide spelers bewezen gisteren echter andermaal totaal niet in vorm te zijn door royaal te missen. Na de pauze veranderde er weinig. Het amechtig spelende Feyenoord probeerde het wel, maar werd geen moment gevaarlijk. Ook niet toen Houtman Petrusson kwam vervangen. Verder dan een afgekeurde treffer van Hoekstra kwam Feyenoord in de tweede helft niet.

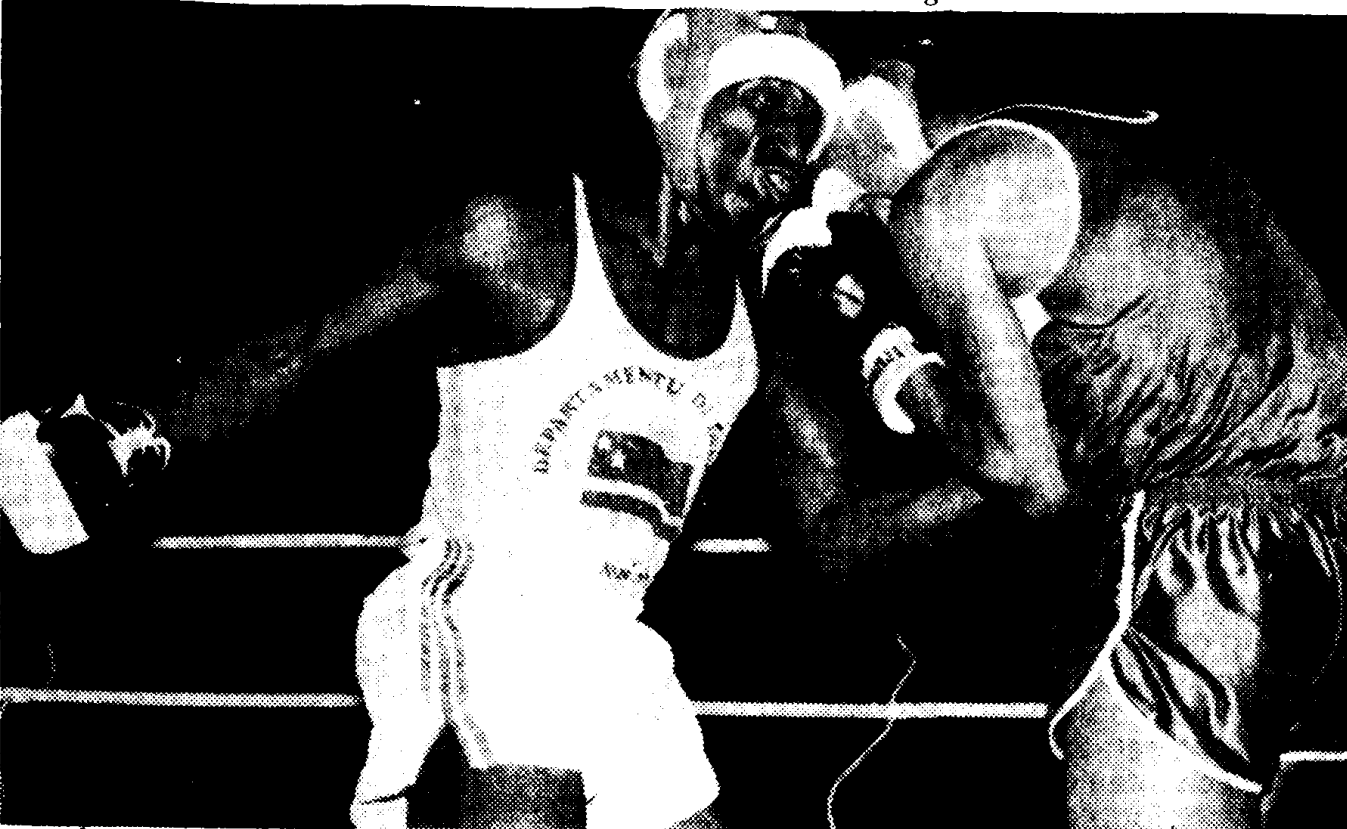
Volendam kreeg twee kansen via Meijer, die beide keren echter alleen doorging terwijl een teamgenoot er veel beter voorstond.

AJAX - NAC

Het avondje NAC is nog slechts een slap aftreksel van de zinderende voetbalavonden van

welaar. Jarenlang waren de thuiswedstrijden het sterke punt van de dit seizoen in de divisie teruggekeerde club uit Brabant. Pogingen tot herstel van deze traditie bleven tot dusverre zonder resultaat. Ajax, dat bepaald niet terug kan zien op een goede wedstrijd, won als eerste in Breda (1-2), maar een verdienste was dat niet.

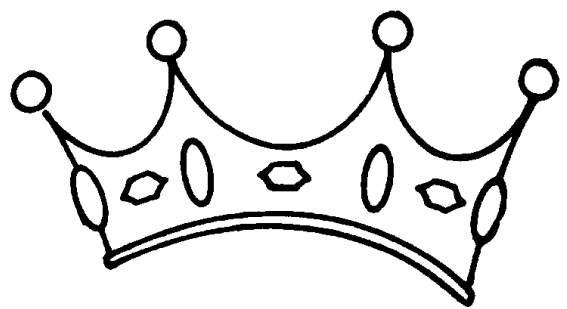
WILLEMSTAD — Op de foto de bokser Oswin Ipsidencia in actie tegen zijn Venezolaanse tegenstander. Ipsidencia was gisteravond de enige lokale bokser die een overwinning behaalt heeft in het kader van de interland amateur boksonderzoek tegen Venezuela, dat gisteravond van start ging in het CDM-clubgebouw te Dominguito. Morgen wordt het programma voortgezet.



Onze SPORTKONINGIN "Nydia Daal"

gaat haar kroon afstaan op zaterdag 6 oktober 1984

Wie zal haar opvolgster worden?



BIN APOYA
ANTIAS kontra **MERKA**

Nos por
ku nan.....

Djasabra anochi
mitar di nuebe
na S.D.K.

Walt Disney World EPCOT CENTER

HERFSTVAKANTIE

SALIDA 6 DI OKTOBER "9 dia" REGRESO 14 DI OKTOBER



PREIS PA PERSONA

HENDE GRANDI	MUCHA
2 den kamber	(ku dos adulto)
FL. 1088.-	3 - 11 anja
3 den kamber	fls. 595.-
FL. 1060.-	2 - 3 anja
4 den kamber	fls. 485.-
FL. 1032.-	0 - 2 anja
	GRATIS !!

- DEN E PACKAGETA INCLUI:
- Pasashi ida i buelta ku avion Jet
 - Transport di MIAMI pa ORLANDO
 - Tips di maleta na Aeropuerto i Hotel
 - Estadía na ORLANDO den Hotel "BEST WESTERN"
 - 3 (tres) dia kompleto na "DISNEY-WORLD" i "EPCOT CENTER" ku "PASPORT-TICKET" pa entrada, Ferry, Monorail i tur atrakshon sin limita !!!
 - Transport i entrada pa "CIRCUS-WORLD"
 - Transport i entrada pa "SEA-WORLD"
 - Transport i entrada pa "BUSH-GARDEN"
 - Transport di ORLANDO pa MIAMI
 - Estadía na Miami "HOTEL EVERGLADES"

Jama nos awe mes !!!

TEL. 89500 - 84640

Sonny Tours

**Bloempot Shopping Center
Naast Toko Zuikertuintje**

KOOP AVOND
Friday Sep 28th - 6-9 PM

DUMBO **THE TERRACE** **MAMA MIA** **LA MODA**

BLOEMPOT BOOK & GIFT STORE **THE COMPLETE KITCHEN** **APOLLONIA'S BOUTIQUE** **OPEN HOUSE** **FREEPORT ELECTRONICS** **NOVEDADES**

ZAPATERIA BLOEMPOT **NEW OPENING HERMANUS JEWELERS**

LIVE MUSIC - MINSTRELS
PLUS - LUCIA SCHNOG'S -
ANTILLEAN DANCE THEATRE
"30 MINUTES"

GRATIS - GRATIS - SANGRIA AROUND THE WORLD

Plantage Cannegieter
Baricageelweg 2
(Kruising Erosweg)
Tel.: 77297

biedt aan
"meloenen en cassave" en diverse andere groenten.

RYSTTAFEL
INDONESIA RESTAURANT

VLOTTE JONGEMAN

van ± 20 jaar gevraagd, die ons 2 à 3 avonden per week wil assisteren in de bediening.

Juiste persoon, leuke job, goede vergoeding.
Vraag naar Johan, tel. 612606.

Slechts 1 week
UITVERKOOP

bij:
Schoenhandel
CUPIDO
te Zuikertuintje

Schoenen voor 1/2 prijs
Sandalen vanaf f. 10,-
Slippers vanaf f. 5,-
Leren tassen voor 1/2 prijs.

GEZOCHT
VERKOPER
VAN ELEKTROTECHNISCHE APPARATUUR

Bij voorkeur een MTS-opleiding (elektrotechniek) en enige ervaring.
Verkoop kan op eigen tijden, eventueel geheel op free-lance en commissiebasis geschieden.
Zonder referentie onnodig te reflecteren.

Brieven onder nummer N aan het bureau van dit blad, Curaçao.

Reagan roept op ten strijde tegen protectionisme

WASHINGTON — Bestrijding van protectionisme en het toegankelijk maken van de internationale markten moeten volgens de Amerikaanse president Ronald Reagan hand in hand gaan.

In een toespraak tot de gezamenlijke vergadering van de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) legde Reagan er de nadruk op dat men weerstand moet bieden aan de verleiding van het protectionisme. De economische welvaart in de wereld hangt af van de mate waarin dit lukt. Ook moet men streven naar nieuwe internationale onderhandelingen ter verruiming van de handelsmogelijkheden. Samen met Japan zijn de Verenigde Staten de belangrijkste pleitbezorgers voor een nieuwe ronde van handelsbesprekingen onder auspiciën van de GATT, de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel. Reagan haalde voorbeelden aan waaruit bleek, dat

hij inderdaad niets moet hebben van protectionisme. Zo is er geen beperking gekomen van de koper-import in de VS en evenmin op die van tonijn en schoeisel. Ondanks het feit dat we in een verkiezingsjaar zitten, zei Reagan. Overigens wil hij ook geen klachten horen over de hoge rentestand in de VS als oorzaak van economische problemen elders.

Zoekt U
SCHOENEN
voor een speciale gelegenheid?

U slaagt dan zeker bij:

"Footlights"
Voorkant Labadera Plaza
Sta. Rosaweg
naast New York Dry Cleaning
Tel.: 75831

Shorts en T-shirts
met Curaçaose dessins bij
CURAVA
in de dierentuin en bij
Landhuis Brievengat

Klynveld Kraayenhof & Co.
Accountants

Op korte termijn
TE HUUR GEVRAAGD:
WONING
in goede buurt (3 slaapkamers)

Aanbiedingen: tel.: 70500
(tot 17.00 uur)

Tropical Pet Center
Dianastraat 8 - Tel.: 75175

Pas ontvangen:

grote sortering aquariumvissen w.o.:
Tetra's, gouramis, goudvissen, maanvissen, zwaarddragers, platy's en dano's.

Voor vijverliefhebbers hebben we **Koi's**.

Ook een **great dane pup**, reu met stamboom, kleur bruin.

Voor a.s. zondag grote kollektie vogels.

SECURICOR
(CURAÇAO) N.V.

heeft op korte termijn plaats voor
(aankomend) BEWAKINGSPERSONEEL

FUNKTIE-EISEN: MAVO / LTS-opleiding; bereidheid tot werken tijdens avond, nacht, week-end en feestdagen; leeftijd vanaf 21 jaar; in het bezit van rijbewijs B, onbesproken gedrag.

Voor de juiste kandidaten wordt van bedrijfswege voor een interne vakopleiding gezorgd.

Schriftelijke reacties aan:
SECURICOR CURAÇAO N.V.
Postbus 3860 - Willemstad

27-28-29 september
WIL-INT INTRON
MOSAICO SAMANDIER
Zeelandia

met veel
SPECIALS

Alle keramische vloer- en wandtegels met een oranje sticker hebben:

30% korting
van f. 66,00 nu f. 45,50 per m2
van f. 56,00 nu f. 38,50 per m2
van f. 48,00 nu f. 33,50 per m2
van f. 46,00 nu f. 31,50 per m2

40% korting
op glazuren wandtegels
van f. 61,25 nu f. 31,00 per m2
van f. 46,00 nu f. 28,00 per m2
van f. 31,00 nu f. 19,00 per m2

In onze stand van **SPECIAL** vloertegels van 20 x 20 cm. zijn er nieuwe modellen gekomen van f. 35,- nu f. 27,50.

Mevrouw, koop nu Uw keramische vloertegels voor een mooie, makkelijk schoon te houden vloer.

EXCLUSIEF
CAS ABAO
KIJKDAG

Zaterdag 29 september, 10.00-12.00 uur

- Uniek gelegen kavels (1000-1500 m2) met fantastisch uitzicht op de Valentijnsbaai.
- Gratis gebruik van het mooiste zandstrand van Curaçao.
- Ook grote kavels (1-2,5 ha) voor Uw Landhuis of rancho in een prachtig landschap.
- Zeer gunstige betalingsvoorwaarden.

Belt U alvast voor informatie:

Caribbean Real Estate & Development Company
SPAAR VERSTANDIG
INVESTEER IN GROND
CARESTO NV
Arraratweg 48
Tel. 614744-614712
Service is our Business

**De Regering van de
Nederlandse Antillen**

roept sollicitanten op voor de betrekking van:

ADJUNCT-DIRECTEUR

van de Strafgestichten en het Huis van Bewaring op Curaçao.

Vereiste leeftijd tussen 25 en 35 jaar.
Minimum-opleiding H.B.O. Maatschappelijk Werk of een daaraan gelijk gestelde opleiding.
Sollicitanten dienen zich te onderwerpen aan de psychologische test, sociaal-maatschappelijk onderzoek en een medische keuring.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan de Heer Minister van Justitie, Fort Amsterdam, Curaçao, uiterlijk voor 1 december 1984.
Bezoldiging nader te bepalen naar gelang genoemde opleiding en ervaring.

VREUGDENHIL'S
WEEKEND SPECIALS
Marie Pampoen en de Ruyterkade

Special Savings

SPECIALAAL FAMILIEPAKKET:
500 gram stoba vlees
500 gram solomo
500 gram loinribs
1 fles Colcava van 50 gram
1 fles Victorina Ketchup 14 oz.
1 jumbo rol papier
1 fles Giorali 32 oz.
1 blik Frisiana koffie melk 14 1/2 oz.
1 blik doperwten "Libby's" 8 oz.
1 fles afwasmiddel Sweetheart 22 oz.
1 fles "Dioro" olie 1 liter

f. 9,99

f. 1,55
f. 0,92
f. 2,19
f. 1,44
f. 0,69
f. 0,84
f. 2,49
f. 2,69

SPECIALAAL FAMILIEPAKKET:
1 blik Veluco capucijners 1 ltr.
1 blik Durkee komijn 1 3/8 oz.
1 fles Maggi Aroma 127 gram
1 stuk rookworst van 225 gram
250 gram spek

voor slechts
f. 6,75

Bunita na un moda natural

Nunka no ta muchu tempran pa kuminsá kuida bo kutis, ni tampoko no ta muchu lat. Un bon kustumber di kuido diario ku bon produkto, bon balansá, lo produsí un kutis suave i hubenil, ku bo por ta orguyoso di djé. I produktonan di Marcelle t'esunnan ideal pa bo hasi esei kuné. Marcelle ta un liña di produkto natural, ku base di awa pa bai bon asta ku kutis mashá delikadu, i ku ta traha den balanse kimiko perfekto — pa hasi Abo bunita.

MARCELLE

CONSALES Blok & Díaz
MAJOORSWEG 2 - 12
Tel: 43240

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antirio: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

BC bezint zich over de erfpacht KPRD, Costa Esmeralda

KRALENDIJK — Nu aan de Kralendijk Playa Resort Development en de Costa Esmeralda tenslotte een ultimatum is gesteld, bestaat de mogelijkheid dat het BC — evenals het geval geweest is bij Flamingo Paradise en het Sorobon project — er toe over zal gaan dat het recht op erfpacht niet verlengd, dan wel ingetrokken zal worden. Het terrein dat gelegen is ten zuiden van de terreinen van de Bonaire Enterprises zou bestemd zijn voor de bouw van 140 hotelkamers door Costa Esmeralda en minimaal 273 en maximaal 285 wooneenheden door KPRD. Daarnaast zou een flink aantal ontspannings- faciliteiten gebouwd worden.

Tot op heden echter is het terrein ter hoogte van Punt Vierkant, dat enerzijds wordt begrensd door de EEG weg en aan de westzijde door de zee met een oppervlakte van 58.325 vierkante meter nog net zo maagdelijk als de jaren voor de eventuele ontwikkeling. Het totale terrein echter is aanzienlijk groter, want reeds in de beginjaren 1977 werd een terrein van 6,5 ha grond in erfpacht gegeven aan de Bahia Bonaire n.v. Die naam is later met toestemming van het BC gewijzigd en nauwelijks zes maanden later was Bahia Bonaire n.v. weer ter ziele en beschikte Costa Esmeralda over het gehele terrein.

Augustus 1982 kwam er wederom een aanvraag binnen om het recht op erfpacht van Costa Esmeralda voor een gedeelte over te doen aan de Kralendijk Playa Resort Development (KPRD). Als reden gaf Costa Esmeralda aan, dat de KPRD — met overigens dezelfde aandeelhouders als de Costa Esmeralda — was opgericht om op korte termijn een aanvang te maken met de ontwikkeling van de helft van het in 1977 in erfpacht gegeven terrein. Dat is dus inmiddels ruim twee jaar geleden.

Het BC wilde overdracht van de terreinen van Costa Esmeralda aan de KPRD wel goedkeuren, maar de voorwaarden voor de erfpacht verschilden wel. De KPRD was er namelijk aan gehouden de aantallen hotelkamers en appartementen binnen een bepaalde tijd te houden. Costa Esmeralda was verplicht om binnen twee jaar na het verkrijgen van de erfpacht 140 hotelkamers te bouwen. Deze voorwaarde werd dus op 25 oktober 1977 aan de aandeelhouders van Costa Esmeralda medegedeeld.

Op 13 januari 1982 werd het verzoek van mr P.V. Siem Fat om over te gaan tot splitsing van de genoemde erfpacht in de eilandsraad goedgekeurd.

POLITIEK De lankmoedigheid van het BC in deze zaak en het ongekend vertrouwen in de investeerders, die nimmer hadden laten blijken een aanvang te maken met het project werd — met oog op de komende eilandsraads- verkiezingen van 1983 — onmiddellijk in de politieke sfeer getrokken.

De minister van Verkeer en Vervoer in het vorige kabinet Rudy Ellis voelde zich terdege aangevallen over deze zaak toen de toenmalige oppositie-partij PDB bij monde van partijleider Jopie Abraham uitliet dat Costa Esmeralda het recht op de helft

Statia en Wout schaden belangen van Bonaire

Jopie Abraham: wil ontevredenheid opwekken

KRALENDIJK — Zoals te verwachten was reageert algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham zeer fel op de verklaring die werd afgelegd door raadslid voor de UPB Papa Statia. Abraham viert een politiek zonder gewetsbezwaren aldus Papa Statia die daarbij refereert aan het feit dat Abraham bekend maakte dat bij de formatie besprekingen op St Maarten door de heren Statia en Wout is getracht minister van Financien Gilbert de Paula te bewegen geen geld te sturen aan Bonaire voor de maandelijke betaling van de werknemers.

Uiteraard ontkent Papa Statia de beschuldigingen en verklaart daarbij dat van zijn kant juist al het mogelijke is gedaan om Gilbert de Paula over te halen om eind september een bedrag van 400.000 gulden aan het BC te doen toekomen. Abraham is volkomen verkeerd ingelicht, aldus Statia door een Sabaanse politicus die de Papiamentse taal niet machtig is.

Volgens Jopie Abraham echter zijn de bewijzen van het

verkeerd handelen van Statia en Wout wel degelijk aanwezig. Wout, aldus Abraham, heeft zelf verklaard, dat een Sabaanse politicus hem nogal ophemelde wegens zijn zogenaamde pogingen om de minister van Financien te overtuigen, terwijl Papa Statia nu verklaart, dat deze Sabaanse politicus geen Papiamento verstaat. Er was dus een gesprek over geldzaken, aldus Abraham en daarbij was iemand aanwezig die het gehele gesprek heeft kunnen volgen. Abraham herhaalt, dat hij tijdens een vergadering met de gezaghebber op de hoogte werd gesteld en een memo ontving waarop duidelijk gesteld werd, dat er vanuit St Maarten was opgebeld om mede te delen dat Wout en Statia minister De Paula verzochten geen geld naar Bonaire te sturen omdat er aan teveel mensen werk was gegeven.

Het is bekend, aldus Jopie Abraham, dat op Bonaire grote werkloosheid heerst; velen leven in behoeftige omstandigheden en het slechte bestuur van de UPB voorkwam dat er meer arbeidsplaatsen waren. Hoewel de PDB een erfenis van 20 miljoen schuld moest aanvaarden terwijl er bovendien een veroordeling van de rechter tot betaling van tien miljoen gulden lag te wachten heeft het huidige PDB-bestuur ondanks de chaotische toestand, het totale gebrek aan motivatie en het egoïsme van de UPB-bestuurders uiteindelijk toch weten te overleven.

Niettegenstaande de tegenwerking die het PDB bestuur ondervond van de Centrale regering, aldus Abraham, hield het BC toch rekening met de sociale toestand van het eiland en verlichtte de druk op de rug van de

werknemers en de bevolking. In tegenstelling tot vroeger heeft het PDB-bestuur weten te bereiken, aldus Abraham dat er nu vijf mensen in het roulersysteem passen, terwijl dat er vroeger maar vier waren. Statia en Wout zijn volgens Jopie Abraham tegen dit systeem gekant.

De tegenstellingen in de verklaringen van Papa Statia en Humphrey Wout kenschetst Jopie Abraham als leugens, terwijl de algemeen adviseur bovendien een vraagteken zet bij de politieke ethiek van Papa Statia. Bij zijn laatste bezoek aan Nederland hoorde Papa Statia enige kritiek van de Nederlandse minister van Antilliaanse Zaken. Ofschoon Papa Statia naar Nederland was afgereisd om uitsluitend te spreken over de goud- en deviezenverdeling, aldus Jopie Abraham bleek er toch over andere zaken ook gesproken te zijn en heeft de UPB getracht minister Jan de Koning op te zetten tegen Bonaire. Dat bewijst weer, aldus algemeen adviseur Abraham dat de UPB tegen de belangen van Bonaire en de bevolking is. Bovendien heeft Statia volgens Abraham pogingen aangevend om Antilliaanse politici te mobiliseren en op te hitsen tegen de bevolking waarbij zelfs getracht is Nederland te bewegen om de ontwikkeling van Bonaire te stagneren.

Volgens politieke leider Abraham is de handelwijze van de UPB erop gericht om ontevredenheid bij de bevolking te kweken en als zodanig gelooft Abraham dat ook deze maand een poging ondernomen zal worden om Bonaire geen geld te sturen. Abraham hoopt echter, dat de nieuwe regering van goede trouw blijkt te zijn.

Statenlid Wout en BC benaderen regering

BC komt drie ton tekort voor september-salarissen

KRALENDIJK — Het valt te verwachten, dat het BC aan het eind van deze maand weer in grote liquiditeits- problemen zal zijn. Voor het betalen van de salarissen van de ambtenaren, werknemers bij de overheid en de leerkrachten ontbreekt het ronde bedrag van 300.000 gulden.

Het BC heeft inmiddels een telegram gezonden aan minister van Financien Gilbert de Paula met een afschrift aan Statenlid Humphry Wout, met het verzoek het ontbrekende bedrag aan te zuiveren. Statenlid Wout heeft laten weten, wel in het bezit te zijn van een copie van het bewuste telegram, maar is totaal oneens met de handelwijze van het BC.

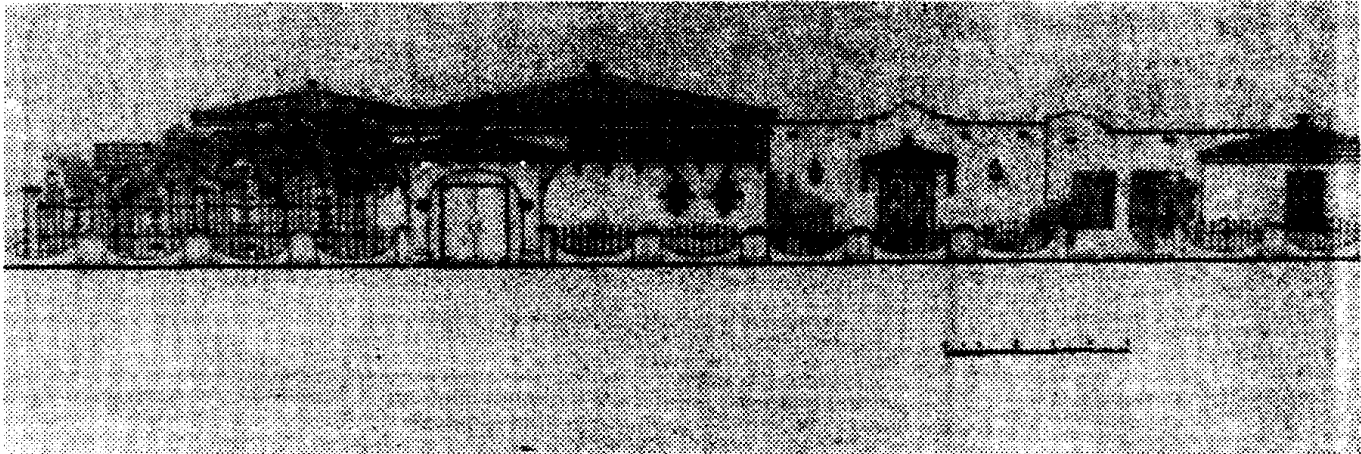
Het Statenlid Humphry S. Wout van de UPB zal inderdaad trachten via minister Gilbert de Paula de benodigde drie ton los te krijgen. Gezien de laatste uitlatingen van Jopie Abraham is Wout er echter niet zeker van of dit zonder meer zal lukken. De driehonderdduizend gulden die het BC vraagt aan de Centrale regering wordt beschouwd als een voorschot op bepaalde schulden die het BC heeft betaald, maar die eigenlijk voor rekening komen van de Centrale regering.

Opmerkelijk is wel, aldus Humphry Wout dat Abraham reeds enkel malen heeft laten horen dit nieuwe kabinet niet te respecteren, maar nu er geld nodig is, gaat het BC op de knieën om toch maar de drie ton te krijgen. Overigens blijft Statenlid Wout van mening, dat de reden waarom het BC geld tekort komt om de salarissen te betalen is ge-

Jaycees informatie

KRALENDIJK — Vrijdag 28 september zal de Bonaire Jaycees vereniging een informatie-avond organiseren in de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). De bedoeling van de avond is om zoveel mogelijk jongelui te interesseren lid te worden van de Jaycees. Er zullen verschillende lezingen gehouden worden, waarbij onder andere het ontstaan van de Jaycees aan de orde komt, de structuur van de vereniging en de voordelen van de club. De avond begint om acht uur.

OOSTENDE — Het bergingswerk bij de Mont Louis met radio-actieve lading voor de Belgische kust is na 10 dagen hervat. Er wordt een 26 gat in de boeg aangebracht zodat de rest van de gevaarlijke containers er uit gehaald kan worden. Men denkt snel klaar te zijn.



Ondanks overeengekomen beperkingen

Flamingo beach casino wil spoedig uitbreiden

KRALENDIJK — Het BC in gezelschap van algemeen adviseur Jopie Abraham, heeft kortgeleden besprekingen gevoerd met vertegenwoordigers van Flamingo Enterprises, de moedermaatschappij van Flamingo Beach hotel en het daaraan verbonden casino. De bijeenkomst werd ingegeven door de bezorgdheid aan de zijde van het BC over de gang van zaken in het kortgeleden geopende casino.

Tijdens de besprekingen die in een goede sfeer werden gevoerd, bleek dat er van beide zijden begrip bestond voor de overwegingen zowel van het BC als van de zijde van het casino. Het BC deelde tijdens de besprekingen mede, dat de leeftijd waarop toegang verleend kon worden voor het casino werd opgetrokken van 18 naar 21 jaar. Dat geldt dan wel uitsluitend voor de lokale bevolking die op Bonaire in het bevolkingsregister staat ingeschreven. Er zal voorts een registratie- systeem ingevoerd worden en de mogelijk wordt nagegaan om lokale bezoekers een kaartje te laten kopen tegen betaling van ongeveer tien gulden. Het casino-bezoek zou dan beperkt moeten worden tot maximaal vier maal per week. Jopie Abraham legde er wel de nadruk op dat de controle op de bepalingen niet selectief maar uitsluitend volgens de bepalingen dienen te zijn. Met de introductie van deze maatregelen wil het BC tege- moetkomen aan de basis problemen die er bij de lokale bedrijven heerst, omdat het casino niet alleen speelgelegenheid geeft, maar tevens een bar exploiteert. Tijdens de besprekingen werd ook bepaald, dat de sluitingstijd van het casino gehandhaafd zou blijven op zes uur 's morgens, terwijl de sluitingstijd van de bar op vier uur werd bepaald.

De maatregelen van het BC, aldus Jopie Abraham zullen er niet toe leiden dat de werkgelegenheid van de werknemers in gevaar komt. De directie van Flamingo Enterprises heeft reeds laten weten, dat alle medewerkers ook in dienst blijven van het casino. Momenteel werken er 32 employees bij het casino en nu reeds heeft de directie laten weten, dat op zeer korte termijn het personeels- bestand met zes werknemers uitgebreid zal worden. Ook ligt het in de bedoeling van de casino exploitanten om het casino tweemaal zo groot te maken en in geval deze vergroting gereed is, dan zullen er nog eens 15 tot 20 werknemers aangesteld kunnen worden. Het komende jaar zal Flamingo Beach beginnen met de uitbreiding met veertig kamers, zoals de voorwaarde gesteld was bij het ver-

krijgen van de casino vergunning.

Tenslotte deelde Jopie Abraham mede, dat de maatregelen die nu door het BC zijn genomen uitsluitend worden ingegeven ter bescherming van de bevolking. Daarvoor bleek van de zijde van het casino alle begrip, want het casino is in de eerste plaats gebouwd voor de toeristen.

KRALENDIJK — Het naast Flamingo Beach hotel gelegen casino blijkt al te klein te zijn om alle belangstellenden te ontvangen. Inmiddels is tijdens een bespreking met het BC naar voren gebracht, dat de wens bestaat het casino tweemaal in oppervlakte te vergroten. De ruimte daarvoor is ruimschoots aanwezig. Behalve oppervlakte vergroting brengt de uitbreiding ook een twintigtal nieuwe arbeidsplaatsen met zich mee. Bij de foto: een schets van het nieuwe casino van Flamingo Beach hotel. Links het reeds gebouwde gedeelte terwijl de uitbreiding aan de rechterzijde zal doorlopen tot de grens van het Flamingo Beach hotel.

» stockmarket «
NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	345,20	Platinum	323,00
Silver	7,47	Palladium	134,00

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 27			
Akzo NV	97,70	Oce v Grin	257,00
Elsevier	98,00	Ommeren	27,40
Fokker	64,30	Pakhoed	62,20
Heineken	137,70	Philips	53,70
Hoogovens	60,10	Robeco	66,90
KLM	193,90	Rolingo	63,80
Naarden	44,40	Royal Dutch	180,20
Nat Ned	230,80	Tele Graaf	242,00
Nedlloyd	149,60	Unilever	293,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE				
Apache	11 7/8	unch	IBM	124 5/8 + 5/8
Asa Ltd	55 3/8 + 1/4	ITT		26 1/2 - 3/8
Atl.Richfield	51 5/8 + 5/8	McDonalds		49 3/4 + 3/8
Beatrice Fds	26 3/4 + 1/8	MACOM		19 5/8 + 1/2
Burroughs	54 1/8 + 1/8	Natl Presto		23 1/2 - 1/4
Citicorp	37 3/8 + 5/8	NCR		23 7/8 - 1/8
Coca Cola	62 5/8 + 1/2	Pepsico		43 5/8 + 1/8
Dayton Hudson	34	Seagram		37 3/4 + 3/8
Disney	58 3/8 - 1 1/2	Sears		34 1/2 - 1/4
Dome Mines	10 1/8 - 3/8	Texas Instr.	124	- 5 1/2
Dupont	49 1/2 + 3/4	Texaco		37 3/8 + 1
East Kodak	71 1/4 + 1	United Airl.	38 3/4	unch
Ford	47 1/4 + 1 1/8	Union Pac.	39 7/8	unch
Fluor	18 3/8 + 1/8	US Steel	25	+ 1/4
Gen.El.	55 5/8 - 1/8	West.El.	25	1/2 - 1/4
Genl.Motors	79 1/4 + 3/4	Xerox	37 1/4 - 1/8	
Homestake M.	26 3/8 - 1/8	Zenith	24 1/8 - 1/8	

DOW JONES		INTERIM AVERAGES		HIGH		LOW	
Industrials	1212,12 + 4,96			1217,65		1204,95	
Transportation	514,39 + 1,61			516,75		512,67	
Utilities	137,26 + 1,33			137,57		135,62	
65 Stocks	473,58 + 2,21			475,53		470,91	

OTHER INDEXES		MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	95,82 + 0,35	Nyse Volume	100,854,000
Nyse Financial	92,88 + 0,34	Comp. Volume	120,858,130
S-P Composite	166,28 + 0,66	Stocks Up	815
		Down	697

BUNDESBANK SELLS 19 MLN DLRS, DLR FIXED LOWER
 Frankfurt, Sept 27 - The Bundesbank sold around 19 mln dlrs as the dollar was fixed lower at 3.0303 marks after 3.0895 yesterday, dealers said. They earlier said the Bundesbank sold 18.9 mln dlrs but later revised this slightly upwards to 19.1 mln. Dealers said the Bundesbank was not seen in the open market today and, unlike the past two days, made no offer during the fix ahead of its final 19.1 mln dlr sale, seen as a response to a final order and not as an attempt to depress the dollar.

BANKERS SEES GREATER FOCUS ON PARIS CLUB
 Washington, Sept 27 - The inclusion of less developed countries debt to the Paris club in future reschedulings will take on greater significance according to Bankers attending the annual meeting of the IMF and World Bank. A 20 billion dlr refinancing package announced yesterday by Argentina is the first to include a country's debt to the Paris Club. But many Bankers view Argentina as a special case and say a Paris club rescheduling for Mexico was not necessarily needed. However, they expect Brazil, which begins rescheduling talks next month, to be a major test case.

REUTER.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
 INVESTMENT DEPARTMENT
 For further information call
 Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 27 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:			
US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.335	1.355	1.375
PND STERLING	2.155	2.21	2.27
NED GLD	51.58	52.30	53.10
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANCS	70.92	71.64	72.44
FR FRANCS	17.93	19.03	19.73
DUITSE MARK	58.34	59.06	59.86
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.62	0.92	0.98

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEVEGEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 27 SEPTEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85/89	96.38
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 96/90	106.58
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	103.01
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88/92	104.23
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1983	97.98

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.06%.
 DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

DONDERDAG

vanaf 8.00 uur

* Barbecue
* Speciaal optreden van
"The Dance Heritage"

Voor een gezellige avond uit!

LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

Caredna L.T.S.
Industriegebouw Gaito West - Cur. Ned. Antillen
Tel.: 76156 - 70141 - Telex 3493 Carla N.A.

* Int. Freight Consolidators with regular service from the U.S.A. and Europe.

Wintercentrum Promenade -

GRANDIOZE UITVERKOOP
bij:
Boutique Margot N.V.
Promenade

vanaf 28 september t/m 5 oktober

Tel. 77880

TECHNI - CARIBE
Emancipatie Blvd. 38
Tel.: 78984 - 75994

AIRCO'S, FREEZERS, IJSKASTEN, STOOFS

Heb je gehoord van de
REFUND + REIS AKTIE?

DJUGIO N.V.
voor
BASRALOCUS HOUT

Sportlaan z/n. Suffisant
Open: ma - vrij 08.00 - 12.00
13.00 - 17.00
za 08.30 - 12.30

Suffisantweg 0 Stadion

Vrijdagmiddag zal het kantoor van Barclays Bank officieel worden geopend.

In verband hiermee zijn de openingsuren gewijzigd en wel als volgt:

Donderdag 27 september 1984
8:15 - 12:30
en 14:30 - 18:00
Vrijdag 28 september 1984
8:15 - 12:30

BARCLAYS

Derby Kumpr'e Kuminda Gan'e Kachó!

Kumind'i kachó DERBY, bon pa kachó chiki i grandi ta bin na 10 diferente smak i ta mashá nutritivo pasobra e ta kontené 50 porshento di proteina, net lokual bo Kachó mester p'e krese bira grandi, salú i bunita.

I awor pa kada 10 etiket di DERBY ku bo entregá na CONSALES - BLOK & DIAZ Majoorweg 2 - 12 bo ta haña un lot pa bo por gana UN KACHO DI RASA (IMPORTA PA PET CARE) di bo smak te un balor di Fls. 500,-
Lo tin sorteo: dia 31 di oktober
dia 16 di desember

CONSALES Blok & Diaz
MAJOORWEG 2 - 12
Tel: 43240

GEVRAAGD:
op korte termijn
SECRETARESSE
voor klein trustkantoor.

Vereiste: — H.A.V.O.-diploma
— Type-diploma

Ervaring in trustwerk strekt tot aanbeveling.
Brieven onder nr. 47 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

70505
70506
TEL 76244
76256

RAPID N.V.
SANTA ROSA WEG 53

TE KOOP:
LANDHUIS GAITO
(voormalig Barclay's Bank)

gelegen aan de Scalaweg met ruime parkeermogelijkheden (± 40 auto's) en verder van alle faciliteiten voorzien. Goed te gebruiken als Bankfiliaal, kantoren etc.

Eigendomsgroot: 4.750 m².
Prijs: f. 354.000,-. Direct beschikbaar!

KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.
(K.A.E. N.V.)

producent van drinkwater en elektriciteit voor de gehele Curaçaose gemeenschap zoekt sollicitanten voor de functie van:

SUPERVISOR ELECTRICAL MAINTENANCE

Organisatie: — De functionaris ressorteert onder de Chef Electrica Werkplaats.

— Hij geeft leiding aan ± 8 medewerkers (electromonteurs)

Doel: — Het begeleiden van onderhouds- en revisie werkzaamheden aan elektrische installaties en componenten.

Vereisten: Leertijd: min. 30 jaar

Opleiding: M.T.S. electrotechniek of Aspirant / Electro-technisch Opzichter of gelijkwaardig.

Ervaring: min. 5 jaar in soortgelijke functie.

De KAE biedt naast een verzekerde toekomst goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.
Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan:

Hoofd Personeelszaken K.A.E. N.V.
Rector Zwijssenstraat 1

CHEF WERKPLAATS

Wij zoeken een chef voor onze onderhoudswerkplaats. Hij dient het beheer over het aannemers-equipment te voeren, dit te onderhouden en te adviseren over nieuwe aanschaf en inzet. Hij draagt de zorg over het onderhouden van magazijn en de bestellingen en reparaties zelfstandig kunnen uitvoeren of uitbesteden. Kandidaten behoren voldoende theoretische kennis te hebben, dienen ruime praktische ervaring te bezitten alsmede een goed organisatievermogen. Sollicitaties binnen 14 dagen schriftelijk aan de directie van

betonbouw
Baai Macotilaweg 8, Curaçao

Voor eventuele inlichtingen: Hoor 1911, tel. 611293-611295

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor u uitvoeren zonder u te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 28 SEPTEMBER 1984
VANAF 09.00 T/M 16.00 UUR

OOST JONGBLOED T/M SINT LUCIASCHOOL, WOORD ZAPATER COMPLEET, KAYAPACHIAN BAKHUIS EN OMGEVING, NESTORWEG EN OMGEVING, RONDE KOPWEG (Vanaf San Fuegoweg t/m Sint Luciaschool), KAYA MISA ALEGRE EN OMGEVING.

CONSALES CASH & CARRY

Barbarata

Pòrchòp, Karni mulá, Bistek, Higura di baka

3 paki di 500g kada unu: **fl.30.-**

Wiski:
Muirhead 70cl **fl.11.-**
McAndrew 70cl **fl.11.-**
Marcel Martin, Rose d'Anjou 75cl **fl.5.-**
Baron de 1.470 BORDEAUX kora/blanku 75cl **fl.5.-**

te dia 29 di sèptèmber

PROBECHASO

kumind'i kachó COMPACT
Un saku ku 7 wòrs surtí kada unu di 750 gram **fl.12.-**

LECHI DOMO
12 PAKI DI UN LITER PA: **fl.12.45**

Papel di WC FOUR ROSES
12 PAKI DI 4 ROL PA: **fl.24.50**

KOMPANIA DI AWA I ELEKTRISIDAT DI KORSOU N.V.
(KAE N.V.)

producent van drinkwater en elektriciteit voor de gehele Curaçaose gemeenschap, heeft aanstaande mogelijkheden voor:

CHEFS VAN DE WACHT

Kandidaten voor deze functie dienen in bezit te zijn van het diploma Scheepswerktuigbouw A + B of een gelijkwaardige in Centrale A + B, met enige jaren ervaring op het gebied van middel en hogedruk ketels.

De KAE N.V. biedt naast een verzekerde toekomst goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties waarin ook de persoonlijke en technische kwaliteiten, behaalde diploma's en te richten aan:

Hoofd Personeelszaken K.A.E. N.V.
Rector Zwijssenstraat 1

van uytrecht

Embalage & Transport N.V.
Tel. 64586 - Telex 5463 Uyt N.A.

VERZORGAT VERHUURINGEN OP INTERNATIONAAL NIVEAU

GEEN NIJMAN B.V.
Tel. 018 - 57225 - 57226